

## **Комиссия по положению женщин**

**Доклад о работе шестьдесят первой сессии  
(24 марта 2016 года и 13–24 марта 2017 года)**



Организация Объединенных Наций • Нью-Йорк, 2017



*Примечание*

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

## Резюме

На своей шестьдесят первой сессии в соответствии с резолюцией 2016/3 Экономического и Социального Совета Комиссия по положению женщин рассмотрела в качестве приоритетной тему «Расширение экономических прав и возможностей женщин в контексте изменений в сфере труда». В качестве обзорной темы она рассмотрела тему «Трудности и успехи в деле осуществления сформулированных в Декларации тысячелетия целей в области развития, касающихся женщин и девочек» и оценила ход осуществления согласованных выводов, принятых на ее пятьдесят восьмой сессии. Кроме того, Комиссия провела обсуждение приоритетной области деятельности «Расширение прав и возможностей женщин коренных народов».

С учетом принципов организации и методов работы Комиссии, изложенных в резолюции 2015/6 Экономического и Социального Совета, сессия включала этап заседаний на уровне министров, в рамках которого были проведены четыре совещания министров «за круглым столом», один интерактивный диалог на уровне министров по приоритетной теме, один интерактивный диалог на тему «Ускорение осуществления обязательств, касающихся гендерного равенства и расширения прав и возможностей всех женщин и девочек» и интерактивный диалог по приоритетной области деятельности. Сессия также включала два интерактивных дискуссионных форума экспертов и общую дискуссию. В рамках рассмотрения Комиссией обзорной темы был заслушан ряд добровольных устных докладов представителей 11 государств-членов из различных регионов мира, посвященных извлеченным урокам, имеющимся проблемам и достижениям в деле осуществления согласованных выводов, принятых на пятьдесят восьмой сессии Комиссии, после чего были заслушаны замечания и состоялся интерактивный диалог с участием представителей 21 государства-члена.

Комиссия приняла согласованные выводы по приоритетной теме. В них подтверждены уже принятые обязательства, определены области и вопросы, требующие внимания в связи с приоритетной темой, и намечен целый ряд мер, которые необходимо принять правительствам и другим заинтересованным сторонам в следующих семи областях:

- a) укрепление нормативной-правовой базы;
- b) укрепление системы образования, профессиональной подготовки и развития навыков;
- c) реализация экономической и социальной политики, направленной на расширение экономических прав и возможностей женщин;
- d) решение проблемы растущей занятости женщин в неформальном секторе и мобильности работающих женщин;
- e) использование достижений техники и цифровых технологий в целях расширения экономических прав и возможностей женщин;
- f) укрепление коллективного голоса женщин, повышение их инициативности и усиление их роли в принятии решений;
- g) повышение роли частного сектора в деятельности по расширению экономических прав и возможностей женщин.

Комиссия подтвердила свою центральную роль в поддержке усилий в направлении расширения экономических прав и возможностей женщин в контексте изменений в сфере труда и призвала систему Организации Объединенных Наций и Структуру Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структура «ООН-женщины») поддерживать эти усилия.

Своей работой по приоритетной теме и согласованными выводами Комиссия вносит вклад в работу Экономического и Социального Совета и политического форума высокого уровня по устойчивому развитию.

Кроме того, Комиссия приняла:

- а) резолюцию, озаглавленную «Предотвращение и искоренение сексуальных домогательств на рабочем месте»;
- б) резолюцию под названием «Положение палестинских женщин и оказание им помощи» (принята заносимым в отчет о заседании голосованием), требующую решения Экономического и Социального Совета;
- в) решение под названием «Доклад Комиссии по положению женщин о работе ее шестьдесят первой сессии и предварительная повестка дня и документация шестьдесят второй сессии Комиссии», требующее решения Совета.

Комиссия далее постановила принять к сведению доклад своей Рабочей группы по сообщениям о положении женщин и в полном объеме включить его в настоящий доклад.

## Содержание

<i>Глава</i>	<i>Стр.</i>
I. Вопросы, требующие решения Экономического и Социального Совета или доводимые до его сведения . . . . .	7
A. Согласованные выводы, принятые на шестьдесят первой сессии Комиссии по положению женщин. . . . .	7
B. Проект резолюции для принятия Советом . . . . .	29
Положение палестинских женщин и оказание им помощи . . . . .	29
C. Проект решения для принятия Советом . . . . .	34
Доклад Комиссии по положению женщин о работе ее шестьдесят первой сессии и предварительная повестка дня и документация шестьдесят второй сессии Комиссии . . . . .	34
D. Вопросы, доводимые до сведения Совета. . . . .	36
Резолюция 61/1. Предотвращение и искоренение сексуальных домогательств на рабочем месте. . . . .	36
Решение 61/101. Документы, рассмотренные Комиссией по положению женщин	40
II. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы . . . . .	42
III. Последующая деятельность по итогам четвертой Всемирной конференции по положению женщин и двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке». . . . .	43
A. Достижение стратегических целей и деятельность в важнейших проблемных областях, дальнейшие меры и инициативы . . . . .	47
B. Приоритетная тема «Расширение экономических прав и возможностей женщин в контексте изменений в сфере труда» . . . . .	48
C. Обзорная тема: трудности и успехи в деле осуществления сформулированных в Декларации тысячелетия целей в области развития, касающихся женщин и девочек. . . . .	51
D. Возникающие проблемы, тенденции и новые подходы к вопросам, затрагивающим положение женщин и равенство женщин и мужчин: расширение прав и возможностей женщин коренных народов . . . . .	53
E. Решения, принятые Комиссией. . . . .	54
IV. Сообщения, касающиеся положения женщин . . . . .	57
V. Последующие меры по выполнению резолюций и решений Экономического и Социального Совета . . . . .	62
VI. Предварительная повестка дня шестьдесят второй сессии Комиссии . . . . .	63

---

VII.	Утверждение доклада Комиссии о работе ее шестьдесят первой сессии . . . . .	64
VIII.	Организация работы сессии. . . . .	65
A.	Открытие сессии и ее продолжительность . . . . .	65
B.	Участники. . . . .	65
C.	Выборы должностных лиц. . . . .	65
D.	Повестка дня и организация работы . . . . .	65
E.	Назначение членов Рабочей группы по сообщениям о положении женщин. . . . .	66
F.	Документация . . . . .	67

## Глава I

### Вопросы, требующие решения Экономического и Социального Совета или доводимые до его сведения

#### A. Согласованные выводы, принятые на шестьдесят первой сессии Комиссии по положению женщин

1. В соответствии с резолюциями 68/1 от 20 сентября 2013 года и 70/1 от 25 сентября 2015 года Генеральной Ассамблеи и резолюцией 2015/6 Экономического и Социального Совета от 31 июля 2015 года Совету и политическому форуму высокого уровня по устойчивому развитию, созываемому под эгидой Совета, препровождаются следующие согласованные выводы, принятые Комиссией:

##### Расширение экономических прав и возможностей женщин в контексте изменений в сфере труда\*

1. Комиссия по положению женщин подтверждает положения Пекинской декларации и Платформы действий<sup>1</sup>, итоговых документов двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи<sup>2</sup> и деклараций, принятых Комиссией по случаю десятой, пятнадцатой и двадцатой годовщин четвертой Всемирной конференции по положению женщин<sup>3</sup>.

2. Комиссия подтверждает, что Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин<sup>4</sup> и Конвенция о правах ребенка<sup>5</sup> и факультативные протоколы к ним<sup>6</sup>, а также другие соответствующие конвенции и договоры, такие как Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах<sup>7</sup> и Конвенция о правах инвалидов<sup>8</sup>, обеспечивают международно-правовую основу и всеобъемлющий набор мер по достижению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин и девочек, а также по полному и равному осуществлению всех прав человека и основных свобод всех женщин и девочек на протяжении всей их жизни, включая расширение экономических прав и возможностей женщин в контексте изменений в сфере труда.

\* Информацию о ходе обсуждения см. в главе III.

<sup>1</sup> Доклад четвертой Всемирной конференции по положению женщин, Пекин, 4–15 сентября 1995 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.IV.13), глава I, резолюция I, приложения I и II.

<sup>2</sup> Резолюции Генеральной Ассамблеи S-23/2, приложение, и S-23/3, приложение.

<sup>3</sup> См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2005 год, Дополнение № 7* и исправление (E/2005/27 и Согг.1-E/CN.6/2005/11 и Согг.1), глава I, раздел A; там же, *2010 год, Дополнение № 7* и исправление (E/2010/27 и Согг.1-E/CN.6/2010/11 и Согг.1), глава I, раздел A; там же, *2015 год, Дополнение № 7* (E/2015/27-E/CN.6/2015/10), глава I, раздел C, резолюция 59/1.

<sup>4</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 1249, No. 20378.

<sup>5</sup> Ibid., vol. 1577, No. 27531.

<sup>6</sup> Ibid., vol. 2131, No. 20378; и vols. 2171 и 2173, No. 27531; и резолюция 66/138, приложение.

<sup>7</sup> См. резолюцию 2200 A (XXI) Генеральной Ассамблеи, приложение.

<sup>8</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 2515, No. 44910.

3. Комиссия признает важную роль соответствующих стандартов Международной организации труда, касающихся реализации права женщин на труд и их прав в сфере труда и имеющих решающее значение для расширения экономических прав и возможностей женщин, и ссылается на концепцию достойного труда Международной организации труда и Декларацию Международной организации труда об основополагающих принципах и правах в сфере труда.

4. Комиссия подтверждает, что Пекинская декларация и Платформа действий и документы, подготовленные по итогам ее обзоров, и итоговые документы соответствующих крупных конференций и саммитов Организации Объединенных Наций и последующая деятельность по выполнению решений этих конференций и саммитов заложили прочную основу для устойчивого развития и что полное, эффективное и ускоренное осуществление Пекинской декларации и Платформы действий внесет решающий вклад в осуществление Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года<sup>9</sup> и в расширение экономических прав и возможностей женщин.

5. Комиссия также подтверждает обязательства в отношении обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей всех женщин и девочек, принятые на соответствующих саммитах и конференциях Организации Объединенных Наций, включая Международную конференцию по народонаселению и развитию, и содержащиеся в ее Программе действий<sup>10</sup> и итоговых документах, принятых по результатам обзоров ее осуществления.

6. Комиссия подчеркивает взаимоукрепляющий характер связи между расширением экономических прав и возможностей женщин в контексте изменений в сфере труда и полным, эффективным и ускоренным осуществлением Пекинской декларации и Платформы действий и осуществлением Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года с учетом гендерных аспектов. Она признает важный вклад женщин и девочек в устойчивое развитие и вновь заявляет о том, что гендерное равенство и расширение прав и возможностей всех женщин и девочек и всестороннее и равноправное участие женщин и их руководящая роль в экономике имеют принципиально важное значение для достижения устойчивого развития, поощрения мирных, справедливых и инклюзивных обществ, укрепления последовательного, всеохватного и устойчивого экономического роста и производительности, ликвидации нищеты во всех ее формах и обеспечения благополучия для всех.

7. Комиссия вновь заявляет, что Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года должна осуществляться на всеобъемлющей основе, которая отражала бы ее универсальный, комплексный и неделимый характер, с учетом различных национальных реалий, возможностей и уровней развития и существующего в каждой конкретной стране политического «пространства для маневра» и лидирующих сил и при соблюдении соответствующих международных норм и обязательств, в том числе путем разработки хорошо продуманных стратегий в области устойчивого развития для достижения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и девочек. Комиссия подтверждает, что прави-

<sup>9</sup> Резолюция 70/1 Генеральной Ассамблеи.

<sup>10</sup> Доклад Международной конференции по народонаселению и развитию, Каир, 5–13 сентября 1994 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.95.XIII.18), глава I, резолюция 1, приложение.



тельства несут главную ответственность за проведение на национальном, региональном и глобальном уровнях последующей деятельности и обзора достигнутого прогресса в осуществлении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

8. Комиссия признает важную роль, которую играют региональные конвенции, документы и инициативы в соответствующих регионах и странах в достижении гендерного равенства и расширении прав и возможностей всех женщин и девочек, включая расширение экономических прав и возможностей женщин и поддержку их права на труд и прав в сфере труда, а также поощрение полной и продуктивной занятости и достойной работы.

9. Комиссия принимает к сведению учрежденную Генеральным секретарем Группу высокого уровня по расширению экономических прав и возможностей женщин.

10. Комиссия подтверждает, что деятельность по поощрению, защите и обеспечению уважения прав человека и основных свобод всех женщин и девочек, в том числе права на развитие, которые являются универсальными, неделимыми, взаимозависимыми и взаимосвязанными, играет ключевую роль в деле расширения экономических прав и возможностей женщин, и ей должно уделяться первоочередное внимание во всех стратегиях и программах, нацеленных на искоренение нищеты и расширение экономических прав и возможностей женщин, и подтверждает также необходимость принятия мер по обеспечению для каждого человека права участвовать в экономическом, социальном, культурном и политическом развитии, вносить вклад в эти процессы и пользоваться их результатами и далее подтверждает, что такое же внимание и острый интерес следует проявлять к поощрению, защите и полноценному осуществлению гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав.

11. Комиссия признает, что структурные барьеры на пути расширения экономических прав и возможностей женщин на протяжении всей их жизни в контексте изменений в сфере труда, в том числе касающиеся условий работы, найма, удержания на рабочем месте, возвращения к трудовой деятельности, продвижения по службе и назначения на должности руководящего или старшего уровня, выхода на пенсию и увольнения, могут осложняться множественными и пересекающимися формами дискриминации в частной и публичной сферах, которые могут усугубляться в условиях экономических, финансовых и гуманитарных кризисов, вооруженных конфликтов и постконфликтных ситуаций, во время стихийных и антропогенных бедствий, а также в ситуациях, связанных с беженцами и внутренне перемещенными лицами.

12. Комиссия также признает, что для достижения гендерного равенства и расширения прав и возможностей всех женщин и девочек важно в полной мере привлекать мужчин и мальчиков, которые должны являться как движущей силой, так и благополучателями перемен. Комиссия подчеркивает роль мужчин в качестве партнеров в реализации экономических прав и возможностей женщин в контексте изменений в сфере труда и в ликвидации всех форм дискриминации и насилия в отношении женщин и девочек.

13. Комиссия признает важную роль национальных механизмов по улучшению положения женщин и девочек, соответствующий вклад национальных правозащитных учреждений там, где они существуют, и важную роль гражданского общества в содействии расширению экономиче-

ских прав и возможностей женщин и их полной и производительной занятости и получению ими достойной работы, а также в содействии осуществлению Пекинской декларации и Платформы действий и реализации Повестки для в области устойчивого развития на период до 2030 года с учетом гендерных аспектов.

14. Комиссия решительно осуждает насилие в отношении женщин и девочек во всех его формах в общественной и частной жизни, в том числе преследования на рабочем месте, включая сексуальные домогательства, и сексуальное и гендерное насилие, бытовое насилие, торговлю людьми и убийство женщин, а также вредные традиции и обычаи, такие как детские, ранние и принудительные браки и калечащие операции на женских половых органах, и признает, что эти формы насилия являются основными препятствиями на пути расширения экономических прав и возможностей женщин и их социально-экономического развития, часто имея своим результатом, в частности, невыход женщин на работу, отсутствие продвижения по службе и потерю ими работы, что ограничивает возможности женщин участвовать, профессионально развиваться и оставаться на рынке труда и вносить вклад соразмерно своим способностям, а также признает, что такое насилие может препятствовать экономической независимости и приводить к прямым и косвенным краткосрочным и долгосрочным издержкам для общества и отдельных лиц, включая, в зависимости от обстоятельств, упущенную производительность и психологический и физический ущерб от насилия, а также расходы на медицинские услуги, правовую помощь, социальное обеспечение и специализированные услуги, и признает далее, что экономическая самостоятельность женщин положительно отразится на их возможностях прекращения отношений с партнерами, которые прибегают к насилию и оскорбительному обращению.

15. Комиссия признает, что на рынках труда во всем мире сохраняются структурные препятствия на пути к гендерному равенству и продолжается дискриминация по признаку пола, что делает задачу совмещения работы и семейных обязанностей более сложной для женщин, чем для мужчин, и признает далее, что эти структурные барьеры необходимо устранить, для того чтобы женщины могли вносить полноценный вклад в жизнь общества и на равноправной основе участвовать в трудовой сфере. Она также признает, что прогресс в расширении экономических прав и возможностей женщин в контексте изменений в сфере труда является недостаточным, что препятствует раскрытию всего потенциала женщин и реализации их прав человека и основных свобод в полном объеме.

16. Комиссия признает, что разделение семейных обязанностей создает в семье благоприятные условия для расширения экономических прав и возможностей женщин в контексте изменений в сфере труда, способствуя таким образом развитию, и что женщины и мужчины вносят значительный вклад в благосостояние своих семей, и что, в частности, вклад женщин в домашнее хозяйство — включая неоплачиваемый труд по уходу и работу по дому, которые до сих пор не получили должного признания, — создает человеческий и социальный капитал, имеющий важнейшее значение для социально-экономического развития.

17. Комиссия выражает обеспокоенность по поводу сохраняющихся значительных гендерных различий в том, что касается уровня экономической активности и доли мужчин и женщин на руководящих позициях, заработной платы, доходов, пенсий и социальной защиты, а также доступа к экономическим и производственным ресурсам. Она также выражает озабоченность по поводу структурных препятствий на пути к расширению эко-

номических прав и возможностей женщин, включая дискриминационные законы и политику, гендерные стереотипы и негативные социальные нормы. Кроме того, она обеспокоена по поводу неравных условий труда, ограниченных возможностей для карьерного развития и растущей распространенности неформальных и нестандартных форм занятости во многих регионах.

18. Комиссия выражает озабоченность в связи с гендерной сегрегацией на рынке труда во всех секторах, включая вертикальные и горизонтальные аспекты такой сегрегации. Комиссия признает, что расширение равных возможностей для женщин и мужчин на рынке труда и имеющихся у женщин возможностей получения достойной работы, повышения квалификации, выполнения руководящей работы и занятия должностей высокого уровня будет способствовать устранению коренных причин гендерной сегрегации на рынке труда и расширению возможностей женщин и мужчин заниматься видами трудовой деятельности в государственном и частном секторах, в которых традиционно преобладают лица противоположного пола.

19. Комиссия признает, что женщины составляют большинство работающих в здравоохранении и социальном секторе и что, работая в этих секторах, они вносят важный вклад в устойчивое развитие, а также то, что инвестиции в эти сектора могут способствовать расширению экономических прав и возможностей женщин и преобразованию их неоплачиваемого и неформального труда по уходу в достойную работу путем улучшения условий труда и повышения заработной платы, а также путем создания возможностей для расширения их экономических прав и возможностей посредством повышения квалификации и продвижения по службе.

20. Комиссия выражает обеспокоенность по поводу сохраняющейся тенденции феминизации нищеты и обращает особое внимание на то, что ликвидация нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету, является одним из необходимых условий расширения экономических прав и возможностей женщин и устойчивого развития. Комиссия признает наличие взаимоукрепляющих связей между обеспечением гендерного равенства и расширением прав и возможностей всех женщин и девочек и искоренением нищеты, а также необходимость обеспечения надлежащего уровня жизни женщинам и девочкам на протяжении всей жизни, в том числе с помощью систем социальной защиты.

21. Комиссия также выражает озабоченность по поводу неизменно низкой заработной платы трудящихся женщин, что зачастую лишает женщин возможности обеспечения подходящих и достойных условий жизни для себя и своих семей, и признает важную роль профсоюзов и социального диалога в устранении сохраняющегося экономического неравенства, в том числе гендерного разрыва в оплате труда.

22. Комиссия вновь выражает обеспокоенность в связи с последствиями изменения климата, мешающими процессу устойчивого развития, и отмечает, что женщины и девочки, которые сталкиваются с неравенством и дискриминацией, зачастую в несоразмерно большой степени страдают от последствий изменения климата и других экологических проблем, включая, в частности, опустынивание, обезлесение, пыльные бури, стихийные бедствия, постоянные засухи, экстремальные метеорологические явления, повышение уровня моря, береговую эрозию и закисление океана. Кроме

того, Комиссия ссылается на Парижское соглашение<sup>11</sup>, заключенное в контексте Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата<sup>12</sup>, и вновь заявляет, что при принятии мер, направленных на решение связанных с изменением климата проблем, странам следует уважать, поощрять и принимать во внимание принципы гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и девочек.

23. Комиссия признает, что глобализация создает как проблемы, так и возможности для расширения экономических прав и возможностей женщин. Она также признает необходимость широкомасштабных и непрерывных усилий по формированию общего будущего, основанного на нашей общей принадлежности к человеческому роду, в целях обеспечения того, чтобы процесс глобализации проходил на всеохватной и справедливой для всех основе, включая женщин и девочек, и чтобы глобализация в большей степени способствовала расширению экономических прав и возможностей женщин.

24. Комиссия вновь подтверждает, что реализация права на образование, а также доступ к качественному и всеохватному образованию вносит вклад в достижение гендерного равенства и расширение прав и возможностей всех женщин и девочек. Она с обеспокоенностью отмечает отсутствие прогресса в устранении гендерных различий в том, что касается возможностей зачисления в средние и высшие учебные заведения, продолжения такого обучения и его завершения, и подчеркивает важность создания возможностей обучения на протяжении всей жизни. Комиссия признает, что новые технологии, ведущие к изменению структуры рынка труда, открывают новые и разнообразные возможности в плане трудоустройства, для реализации которых женщинам и девочкам требуется приобретать новые навыки — от базовых навыков работы с цифровой техникой до специализированной технической подготовки в области науки, техники, инженерного дела, математики и информационно-коммуникационных технологий.

25. Комиссия признает важность создания благоприятных внешних условий в поддержку национальных усилий, направленных на расширение экономических прав и возможностей женщин, включая мобилизацию достаточных финансовых ресурсов, наращивание потенциала и передачу технологий на взаимно согласованных условиях, что, в свою очередь, позволит более эффективно использовать соответствующие технологии в целях поощрения предпринимательства среди женщин и расширения их экономических прав и возможностей.

26. Комиссия также признает прилагаемые во всем мире усилия по преодолению гендерного разрыва на рынке труда. Вместе с тем Комиссия отмечает, что можно достигнуть большего прогресса с помощью временных специальных мер по обеспечению гендерного равенства в составе рабочей силы.

27. Комиссия подтверждает важность значительного увеличения объема инвестиций для устранения нехватки ресурсов, выделяемых на цели достижения гендерного равенства и расширения прав и возможностей всех женщин и девочек, в том числе путем мобилизации финансовых ресурсов из всех источников, включая мобилизацию внутренних и международных ресурсов и их распределение, а также важность полного выполнения обя-

<sup>11</sup> См. [FCCC/CP/2015/10/Add.1](#), решение 1/CP.21, приложение.

<sup>12</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 1771, No. 30822.

зательств по оказанию официальной помощи в целях развития и борьбы с незаконными финансовыми потоками, с тем чтобы наращивать достигнутый прогресс и укреплять международное сотрудничество, в том числе сотрудничество Север-Юг, Юг-Юг и трехстороннее сотрудничество, принимая во внимание, что сотрудничество Юг-Юг скорее дополняет сотрудничество Север-Юг, а не заменяет его.

28. Комиссия признает, что расширение участия женщин на рынке труда, их экономическая независимость, доступ к экономическим ресурсам и владение такими ресурсами содействуют устойчивому и всеохватному экономическому росту, процветанию, конкурентоспособности и благосостоянию обществ.

29. Комиссия также признает, что предоставление женщинам равных экономических прав, а также расширение этих прав и возможностей и обеспечение их экономической независимости играет крайне важную роль в осуществлении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Она подчеркивает важность проведения законодательных и других реформ в целях предоставления женщинам и мужчинам, а также, когда это применимо, девочкам и мальчикам равных прав на доступ к экономическим и производственным ресурсам, включая земельные и природные ресурсы, имущественных прав и прав наследования, права на доступ к соответствующим новым технологиям и финансовым услугам, включая микрофинансирование, а также предоставления женщинам равных возможностей для полной и производительной занятости и достойной работы и равной оплаты за равный труд или труд равной ценности. Комиссия признает положительный вклад трудящихся женщин-мигрантов в обеспечение всеохватного роста и устойчивого развития.

30. Комиссия далее признает, что женщины и девочки выполняют непропорционально большую долю неоплачиваемого труда по уходу и работы по дому, в том числе по уходу за детьми, пожилыми людьми, инвалидами и людьми, живущими с ВИЧ/СПИДом, и что такое неравномерное распределение обязанностей существенно ограничивает существующие у женщин и девочек возможности завершения или продолжения образования, участия в оплачиваемой трудовой деятельности и возвращения к такой деятельности и карьерного развития, а также их экономические возможности и возможности предпринимательской деятельности и может приводить к гендерным различиям в уровне социальной защиты и пенсионного обеспечения. Комиссия подчеркивает необходимость признания, сокращения и перераспределения непропорционально большой доли неоплачиваемого труда по уходу и работы по дому путем поощрения равного распределения обязанностей между женщинами и мужчинами и, в частности, путем уделения первоочередного внимания политике социальной защиты и развитию инфраструктуры.

31. Комиссия признает, что полное осуществление права на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья имеет принципиально важное значение для жизни и благополучия женщин и девочек и их способности участвовать в общественной и частной жизни, а также играет решающую роль в обеспечении гендерного равенства и расширении прав и возможностей женщин, включая расширение их экономических прав и возможностей и полноценное и равное участие и руководящую роль в экономической деятельности.

32. Комиссия ссылается на свою многолетнюю программу работы на период 2017–2019 годов, в соответствии с которой расширение прав и возможностей женщин из числа коренных народов было признано в качестве приоритетной области деятельности на ее шестьдесят первой сессии, и рассмотрит проблемы и возможности в деле достижения гендерного равенства и расширения прав и возможностей сельских женщин и девочек в качестве приоритетной темы на своей шестьдесят второй сессии.

33. Комиссия признает важную роль и вклад сельских женщин и девочек в искоренение нищеты, устойчивое развитие и продовольственную безопасность и обеспечение питанием, особенно в бедных и уязвимых домашних хозяйствах. Комиссия также признает важность расширения прав и возможностей сельских женщин и их полноценного, равноправного и действенного участия на всех уровнях принятия решений.

34. Комиссия также признает, что расширение экономических прав и возможностей, интеграция и развитие женщин из числа коренных народов, в том числе путем создания предприятий, принадлежащих коренным народам, могут позволить им принимать более активное участие в социальной, культурной, общественной и политической областях в целях достижения большей экономической независимости и создания более устойчивых и жизнеспособных общин, и отмечает вклад коренных народов в развитие экономики в целом.

35. Комиссия далее признает важный вклад женщин и девочек африканского происхождения в развитие обществ и поощрение взаимопонимания и культурного многообразия, напоминает об обязательстве государств обеспечивать всесторонний учет гендерной проблематики при разработке и мониторинге государственной политики, принимая во внимание конкретные потребности и реальное положение женщин и девочек африканского происхождения и учитывая программу мероприятий в рамках Международного десятилетия лиц африканского происхождения<sup>13</sup>. Комиссия также признает важность расширения экономических прав и возможностей женщин африканского происхождения.

36. Комиссия признает конструктивный вклад женщин-мигрантов и девочек-мигрантов, в частности трудящихся женщин-мигрантов, в устойчивое развитие в странах происхождения, транзита и назначения. Она подчеркивает ценность и достоинство труда женщин-мигрантов во всех секторах, в том числе женщин, выполняющих домашнюю работу и работу по уходу.

37. Комиссия напоминает о том, что необходимо решать проблему особого положения и особой уязвимости женщин-мигрантов и девочек-мигрантов. Она с обеспокоенностью отмечает, что многие женщины-мигранты, особенно те, которые работают в неформальном секторе экономики и занимаются менее квалифицированной работой, особенно уязвимы перед угрозой плохого обращения и эксплуатации, и в этой связи подчеркивает обязанность государств защищать права человека мигрантов для предотвращения плохого обращения и эксплуатации.

38. Комиссия выражает озабоченность в связи с низким уровнем участия в составе рабочей силы женщин-инвалидов, которые сталкиваются с множественными и пересекающимися формами дискриминации и вынуждены иметь дело со структурными, физическими и психологическими барьерами, препятствующими их доступу к рабочим местам и участию в

<sup>13</sup> Резолюция 69/16 Генеральной Ассамблеи, приложение.

трудоустройства на равной с другими основе, и подчеркивает необходимость принятия мер по обеспечению того, чтобы осуществление Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года проводилось с учетом интересов инвалидов.

39. Комиссия приветствует важный вклад, который вносит гражданское общество, в том числе женские и общинные организации, феминистские группы, женщины-правозащитницы, организации девочек и молодежные организации, в обеспечение учета интересов, потребностей и позиций женщин и девочек в местных, национальных, региональных и международных повестках дня, включая Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, и признает важность открытого, всеохватного и транспарентного взаимодействия с гражданским обществом в процессе принятия мер, направленных на расширение экономических прав и возможностей женщин в контексте изменений в сфере труда.

40. Комиссия настоятельно призывает правительства на всех уровнях и по мере необходимости в сотрудничестве с соответствующими подразделениями системы Организации Объединенных Наций и международными и региональными организациями, в рамках своих соответствующих мандатов и с учетом национальных приоритетов, принять нижеследующие меры, а также предлагает внести вклад в принятие таких мер гражданскому обществу, частному сектору, организациям работодателей и профсоюзам:

#### **Укрепление нормативной-правовой основы**

а) в особо приоритетном порядке рассмотреть возможность ратификации или присоединения к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Конвенции о правах ребенка и факультативным протоколам к ним, ограничить сферу действия любых оговорок, формулировать любые подобные оговорки как можно точнее и конкретнее и обеспечивать, чтобы ни одна из оговорок не была несовместима с объектом и целью этих конвенций, регулярно рассматривать свои оговорки на предмет их снятия и снимать оговорки, которые несовместимы с объектом и целью соответствующего международного договора, и полностью осуществлять положения этих документов, в том числе посредством принятия эффективных национальных законов и стратегий;

б) рассмотреть вопрос о ратификации или — если ратификация уже была произведена — осуществлении основополагающих конвенций Международной организации труда, а именно Конвенции о свободе объединений и защите права объединяться в профсоюзы 1948 года (№ 87), Конвенции о применении принципов права на организацию и на ведении коллективных переговоров 1949 года (№ 98), Конвенции о принудительном или обязательном труде 1930 года (№ 29), Конвенции об упразднении принудительного труда 1957 года (№ 105), Конвенции о минимальном возрасте для приема на работу 1973 года (№ 138), Конвенции о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда 1999 года (№ 182), Конвенции о равном вознаграждении мужчин и женщин за труд равной ценности 1951 года (№ 100) и Конвенции о дискриминации в области труда и занятий 1958 года (№ 111), в целях содействия реализации права женщин на труд и их прав в сфере труда;

с) обеспечить принятие или укрепление и приведение в исполнение законов и нормативных рамок, направленных на поддержание равенства и запрещение дискриминации в отношении женщин, в особенности в сфере занятости, включая их участие на рынках труда и доступ к таким рынкам, в частности законов и нормативных рамок, которые запрещают дискриминацию на основании беременности, материнства, семейного положения или возраста, а также другие множественные и пересекающиеся формы дискриминации; принять надлежащие меры для обеспечения того, чтобы женщины на протяжении всей жизни имели равные возможности для получения достойной работы в государственном и частном секторах, признавая при этом, что временные специальные меры, направленные на ускорение установления фактического равенства между мужчинами и женщинами, не должны считаться дискриминационными; устранить коренные причины гендерного неравенства, гендерной стереотипизации и неравного соотношения сил между мужчинами и женщинами; и по мере необходимости предоставлять эффективные средства правовой защиты и доступ к правосудию в случаях несоблюдения установленных норм и привлекать к ответственности виновных в нарушении и ущемлении прав человека;

d) принять законы и провести реформы в целях обеспечения равных прав женщин и мужчин, а также, когда это применимо, девочек и мальчиков на доступ к экономическим и производственным ресурсам, включая доступ к земельным ресурсам, право владения и распоряжения землей, имущественные права и права наследования, доступ к природным ресурсам, соответствующим новым технологиям и финансовым услугам, включая получение кредитов, банковское обслуживание и микрофинансирование, а также обеспечения равного доступа к правосудию и правовой помощи в этой связи и гарантировать женщинам такую же, как у мужчин, правоспособность и равные права при заключении контрактов;

e) ликвидировать гендерную сегрегацию на рынке труда путем устранения структурных барьеров, гендерных стереотипов и негативных социальных норм, поощрения равного доступа женщин к рабочим местам, образованию и профессиональной подготовке и их равного участия, оказания женщинам поддержки в целях повышения разнообразия выбираемых ими направлений обучения и профессиональной деятельности и поощрения их представленности в новейших областях деятельности и развивающихся секторах экономики, в частности в области науки, техники, инженерного дела и математики и информационно-коммуникационных технологий, признавая при этом ценность секторов, где занято большое число женщин;

f) принять или укрепить и привести в исполнение законы и нормативные положения, касающиеся равной оплаты за равный труд или труд равной ценности в государственном и частном секторах, в качестве важнейшей меры по ликвидации гендерного разрыва в оплате труда, предоставлять в этой связи эффективные средства возмещения вреда и доступ к правосудию в случаях несоблюдения установленных требований и содействовать проведению политики равной оплаты труда, например посредством организации социального диалога, ведения переговоров о заключении коллективных трудовых договоров, выполнения оценок должностных функций, проведения информационно-просветительских кампаний, обеспечения прозрачности выплат и проведения проверки соблюдения принципа равной оплаты труда, а также сертификации и обзора



практики выплаты вознаграждения и повышения доступности данных и аналитической информации о гендерном разрыве в оплате труда;

g) обеспечить принятие или укрепление и приведение в исполнение законов и политики, направленных на ликвидацию всех форм насилия и преследования в отношении женщин всех возрастов в трудовой сфере в государственном и частном секторах, и обеспечить эффективные средства правовой защиты в случаях несоблюдения установленных норм; обеспечить безопасность женщин на рабочем месте; принять меры по устранению многочисленных последствий насилия и преследований с учетом того, что насилие в отношении женщин и девочек является одним из препятствий на пути к обеспечению гендерного равенства и расширения экономических прав и возможностей женщин; поощрять информационно-пропагандистскую деятельность, в том числе информировать общественность о социальных и экономических издержках, связанных с таким насилием; и разработать меры, направленные на содействие возвращению жертв насилия и пострадавших от насилия на рынок труда;

h) разрабатывать и применять учитывающие гендерную специфику меры защиты, предотвращения и наказания применительно ко всем формам насилия в отношении женщин и девочек в общественной и частной жизни, включая, помимо прочего, бытовое насилие, сексуальные домогательства, торговлю людьми и убийство женщин, с тем чтобы содействовать реализации женщинами и девочками своих экономических прав и расширению их экономических возможностей и способствовать полной и производительной занятости женщин и внесению ими вклада в экономику, в том числе путем содействия изменению гендерных стереотипов и негативных социальных норм, подходов и моделей поведения, в частности путем поощрения мобилизации общин, экономической самостоятельности женщин и участия мужчин и мальчиков, в особенности общинных лидеров; и в соответствующих случаях рассмотреть возможность принятия мер реагирования в связи с последствиями насилия в отношении женщин, в том числе мер по сохранению рабочего места, временному освобождению от работы, повышению осведомленности, оказанию психосоциальных услуг и созданию систем социальной защиты для женщин и девочек, ставших жертвами насилия или пострадавших от него, и поддерживать развитие их экономических возможностей;

i) укреплять законы и нормативно-правовые рамки, которые облегчают сбалансированное сочетание рабочих и семейных обязанностей и их разделение между женщинами и мужчинами, в том числе путем разработки, осуществления и поддержки законов, политики и услуг, учитывающих интересы семьи, включая предоставление отпуска по уходу за ребенком и других отпусков, более гибкий рабочий график, поддержку кормящих матерей, развитие инфраструктуры и технологий и предоставление необходимых услуг, включая недорогие, доступные и качественные услуги по уходу за детьми и другими иждивенцами, а также путем стимулирования мужчин к выполнению ими своей справедливой доли обязанностей по дому, отцовских обязанностей и обязанностей по уходу в целях создания благоприятных условий для расширения экономических прав и возможностей женщин в контексте изменений в сфере труда;

j) воздерживаться от введения в действие и применения любых односторонних экономических, финансовых и торговых мер, которые не соответствуют международному праву и Уставу Организации Объединенных Наций и препятствуют полному достижению цели экономического и социального развития, особенно в развивающихся странах;

### **Укрепление системы образования, профессиональной подготовки и развития навыков**

к) поощрять и уважать право женщин и девочек на образование на всех уровнях и на всех этапах их жизни, особенно право тех, кто находится в наиболее уязвимом положении, посредством предоставления всеобщего доступа к качественному образованию, обеспечения качественного образования на всеохватной, равноправной и недискриминационной основе, поддержки возможностей обучения на протяжении всей жизни для всех, обеспечения получения начального и среднего образования и ликвидации гендерных различий в доступе ко всем направлениям среднего и высшего образования, поощрения финансовой и цифровой грамотности, обеспечения того, чтобы женщины и девочки имели равный доступ к возможностям карьерного развития, профессиональной подготовки, стипендиям и грантам, а также посредством принятия позитивных мер для развития лидерских навыков женщин и девочек и укрепления их авторитета, и принять меры для оказания поддержки в обеспечении и гарантировании безопасности женщин и девочек в школьной среде, а также меры, направленные на оказание поддержки женщинам и девочкам с инвалидностью на всех этапах обучения и подготовки;

л) обеспечить широкий учет гендерной проблематики в программах образования и учебной подготовки, особенно в сфере науки и техники, инженерного дела и математики, ликвидировать неграмотность среди женщин и способствовать эффективному трудоустройству завершивших обучение или безработных женщин, в том числе посредством развития профессиональных навыков, дающих женщинам и девочкам возможность активно участвовать в экономическом, социальном и культурном развитии и обеспечивающих возможность активного участия женщин в управлении и принятии решений на всех уровнях, создать условия, способствующие полноценному участию и интеграции женщин в формальном секторе экономики и разработать учитывающие гендерные аспекты учебные программы на всех уровнях системы образования, в частности в целях устранения коренных причин гендерной сегрегации в трудовой жизни;

м) уделять повышенное внимание предоставлению девочкам качественного образования, в том числе в сфере связи и технологий (когда есть такая возможность), включая ликвидацию отставания в образовании и обучение грамоте для тех, кто не получил формального образования, специальные инициативы по удержанию девочек, в том числе уже замужних или беременных, в школе после завершения начального образования, содействовать доступу девушек к возможностям получения профессиональных навыков и подготовки в области предпринимательской деятельности и бороться с гендерными стереотипами, чтобы обеспечить девушкам, выходящим на рынок труда, возможности для полной и производительной занятости, справедливой платы за труд и достойной работы;

н) обеспечить, чтобы беременные девочки-подростки и молодые матери, а также матери-одиночки имели возможность продолжить и завершить свое образование, и в этих целях разрабатывать, осуществлять и, где это применимо, пересматривать политику в области образования, с тем чтобы они могли оставаться в школе и возобновлять обучение, и предоставлять им доступ к медицинским и социальным услугам и поддержке, включая помещения для грудного вскармливания и ухода за детьми и ясли, а также к образовательным программам, проводимым в доступных местах и на основе гибкого расписания, и дистанционному обра-

зованию, в том числе электронному обучению, учитывая при этом важную роль и обязанности отцов, в том числе молодых отцов, и трудности с которыми они сталкиваются в этой связи;

**Реализация экономической и социальной политики, направленной на расширение экономических прав и возможностей женщин**

о) принять и осуществлять учитывающие гендерную проблематику стратегии по макроэкономическим, трудовым и социальным вопросам, способствующие всеохватному росту, полной и производительной занятости женщин и обеспечению им достойной работы, защищающие право женщин на труд и их права в сфере труда и смягчающие последствия экономического спада;

р) принять конкретные меры для ликвидации практики ценовой дифференциации по признаку пола, при которой товары и услуги, предназначенные для женщин и девочек или позиционируемые как таковые, стоят больше, чем аналогичные товары и услуги, предназначенные для мужчин и мальчиков или позиционируемые как таковые (так называемый «розовый налог»);

с) предпринять конкретные шаги, с тем чтобы поддерживать и институционально закрепить разработанный с учетом гендерных аспектов подход к управлению государственной финансовой деятельностью, включая составление бюджета и отслеживание государственных расходов по всем отраслям с учетом гендерной проблематики, восполнить нехватку ресурсов на цели обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, а также следить за тем, чтобы все национальные и отраслевые планы и стратегии в области гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин были в полной мере оценены с точки зрения расходов и обеспечены необходимыми ресурсами для их эффективного осуществления;

г) содействовать формированию достойных условий труда для женщин и мужчин, занимающихся оплачиваемой работой по уходу и домашней работой, в государственном и частном секторах путем обеспечения социальной защиты, безопасных условий работы и равной оплаты за равный труд или труд равной ценности, способствуя таким образом переходу работников неформального сектора, в том числе выполняющих оплачиваемую работу по уходу и домашнюю работу на неформальной основе, в формальную экономику;

д) повысить уровень безопасности женщин по пути на работу и с работы и уровень безопасности женщин и девочек по пути в образовательные учреждения и из них в рамках учитывающих гендерные факторы стратегий развития сельских районов, городского планирования и развития инфраструктуры, включая обеспечение устойчивых, безопасных, доступных и недорогих систем общественного транспорта, уличного освещения, а также отдельных уборных надлежащего качества, с тем чтобы облегчить женщинам доступ к объектам, продуктам, услугам и экономическим возможностям;

е) оптимизировать бюджетные расходы на учитывающие гендерные факторы системы социальной защиты и услуги по уходу, в частности на предоставляемые на равноправной основе качественные, доступные и недорогие услуги дошкольного воспитания и образования, ухода за детьми, ухода за престарелыми, медицинской помощи, услуги по уходу и социальные услуги для инвалидов и лиц, живущих с ВИЧ/СПИДом, с уче-

том потребностей как лиц, осуществляющих уход, так и лиц, нуждающихся в таком уходе, и принимая во внимание, что политика социальной защиты также играет важную роль в сокращении масштабов нищеты и неравенства и поддержке всеохватного роста и гендерного равенства;

ц) проводить работу по созданию или укреплению всеохватных и учитывающих гендерные факторы систем социальной защиты, включая установление минимальных пороговых показателей, в целях обеспечения полного доступа к социальной защите для всех без какой бы то ни было дискриминации и принимать меры для постепенного достижения более высоких уровней защиты, в том числе содействовать переходу от неформальной к формальной занятости;

в) поддерживать правовые, административные и политические меры по обеспечению доступа женщин к пенсионному обеспечению на полноценной и равноправной основе с использованием накопительных и/или ненакопительных планов, не зависящих от характера их трудовой деятельности, и сократить гендерный разрыв в размере выплачиваемых пособий;

w) принять меры по обеспечению полного осуществления права на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья, в частности улучшить доступ к своевременным, доступным по цене и качественным услугам медицинской помощи для женщин и девочек посредством реализации учитывающих гендерные факторы национальных стратегий и политики и программ здравоохранения, которые должны носить всеохватный характер, быть доступными по цене и в большей степени направлены на удовлетворение потребностей женщин и девочек, и проводить работу по улучшению доступа к оплачиваемому отпуску и пособиям по социальному обеспечению, в частности в случае выхода на пенсию, потери работы, болезни, инвалидности, старения и нетрудоспособности, а также разработать и осуществлять меры безопасности и гигиены труда, включая надлежащие меры по обеспечению особой защиты беременным женщинам, выполняющим виды работ, которые признаются вредными для их здоровья;

х) обеспечить всеобщий доступ к услугам в области сексуального и репродуктивного здоровья и репродуктивным правам в соответствии с Программой действий Международной конференции по народонаселению и развитию и Пекинской платформой действий и итоговыми документами конференций по обзору их выполнения, включая всеобщий доступ к услугам по охране сексуального и репродуктивного здоровья, в том числе для целей планирования семьи, получения информации и просвещения, и интеграцию мер по охране репродуктивного здоровья в национальные стратегии и программы, и признать, что права человека женщин включают в себя их право контролировать все вопросы, касающиеся их половой жизни, и свободно и ответственно принимать решения по таким вопросам, включая сексуальное и репродуктивное здоровье, в условиях, свободных от принуждения, дискриминации и насилия, в качестве вклада в реализацию их экономических прав, достижение ими независимости и расширение их прав и возможностей;

у) признать социальную значимость рождения и воспитания детей, материнства и отцовства и роли родителей в воспитании детей и поощрять предоставление оплачиваемого отпуска по беременности и родам, отпуска для отца в связи с рождением ребенка и отпуска по уходу за ребенком для родителей и выплату надлежащих социальных пособий как

женщинам, так и мужчинам, принимать меры для недопущения дискриминации при получении таких пособий и содействовать повышению осведомленности мужчин о таких возможностях и их использованию в качестве средства, позволяющего повысить уровень участия женщин на рынке труда;

z) принять все необходимые меры для признания, сокращения и перераспределения непропорционально большой доли женщин и девочек в неоплачиваемой работе по уходу и домашней работе путем поддержки стратегий и инициатив, содействующих совмещению трудовой и семейной жизни и равному распределению обязанностей между женщинами и мужчинами на основе предоставления гибкого рабочего графика без сокращения уровня охраны труда и социальной защиты, обеспечения инфраструктуры, технологий и общественных услуг, таких как водоснабжение и канализация, возобновляемые источники энергии, транспорт и информационно-коммуникационные технологии, а также доступные, недорогие и качественные услуги по уходу за детьми и другими лицами, и посредством борьбы с гендерными стереотипами и негативными социальными нормами и стимулирования мужчин к выполнению ими своих отцовских обязанностей и обязанностей по уходу;

aa) предпринять шаги для измерения ценности неоплачиваемой работы по уходу и работы по дому в целях определения ее вклада в национальную экономику, например путем проведения периодических исследований временных затрат, и использовать такие оценки при разработке учитывающей гендерные факторы экономической и социальной политики;

bb) в полной мере задействовать мужчин и мальчиков как стратегических партнеров и союзников в деле достижения гендерного равенства и расширения прав и возможностей всех женщин и девочек посредством разработки и осуществления национальной политики и программ, касающихся ролей и обязанностей мужчин и мальчиков, включая равное распределение обязанностей по уходу и выполнению домашней работы, и побуждать мужчин и мальчиков к тому, чтобы они в качестве проводников и благополучателей перемен в полной мере участвовали в ликвидации всех форм дискриминации и насилия в отношении женщин и девочек в государственной и частной сферах, способствуя таким образом расширению экономических прав и возможностей женщин в контексте изменений в сфере труда, посредством обеспечения понимания коренных причин гендерного неравенства и устранения таких причин, к которым относятся, в частности, неравное соотношение сил между мужчинами и женщинами, гендерные стереотипы и негативные социальные нормы, устанавливающие подчиненное положение женщин и девочек по отношению к мужчинам и мальчикам;

cc) содействовать выходу и возвращению на рынок труда и карьерному росту всех женщин, в том числе с помощью политики и программ, направленных на ликвидацию структурных барьеров и стереотипов, с которыми сталкиваются молодые женщины в процессе перехода от учебы к работе, и на устранение трудностей, с которыми сталкиваются женщины, возвращающиеся к профессиональной деятельности после перерывов, связанных с обеспечением ухода, а также пожилые женщины, путем предоставления технической и профессионально-технической подготовки, развития предпринимательских навыков, профессиональной ориентации и консультирования по вопросам карьерного развития, в том числе в

целях трудоустройства на должности с более высокой заработной платой и бóльшим потенциалом роста;

dd) поощрять гендерное равенство и расширение прав и возможностей всех женщин- и девочек-инвалидов и содействовать полной реализации их прав человека и их интеграции в общество и принять меры для обеспечения того, чтобы женщины-инвалиды имели доступ к достойной работе на равной с другими основе в государственном и частном секторах, чтобы рынки труда и рабочая среда являлись открытыми, инклюзивными и доступными для инвалидов, а также принять позитивные меры для повышения уровня занятости женщин-инвалидов и ликвидации дискриминации по признаку инвалидности применительно ко всем вопросам, касающимся всех форм занятости, в том числе найма, удержания и продвижения по службе и обеспечения безопасных и здоровых условий труда, действуя при этом в консультации с соответствующими национальными механизмами и организациями инвалидов;

ee) укреплять и поддерживать вклад сельских женщин и женщин-фермеров в сельское хозяйство, обеспечение продовольственной безопасности и питания и экономическое благосостояния их семей и общин, а также в улучшение сельскохозяйственного развития и развития сельских районов, в том числе мелких фермерских хозяйств, и обеспечить, чтобы они на равноправной основе имели доступ к сельскохозяйственным технологиям благодаря осуществлению соответствующих инвестиций и передачи технологий на взаимно согласованных условиях и доступ к инновационным инструментам в рамках мелкомасштабного сельскохозяйственного производства и распространения продукции, и с этой целью реализовывать комплексные и многосекторальные стратегии, направленные на улучшение производственного потенциала и повышение доходов женщин-фермеров и укрепление их устойчивости к негативным воздействиям, а также на устранение существующих пробелов и барьеров, препятствующих продаже их сельскохозяйственной продукции на местных, региональных и международных рынках;

ff) поддерживать приносящие доход виды занятости сельских женщин в несельскохозяйственных секторах, включая меры, направленные на улучшение условий труда, расширение доступа к производственным ресурсам, инвестирование средств в соответствующую инфраструктуру, общественные услуги и время- и трудосберегающие технологии, поощрение оплачиваемой занятости сельских женщин в формальном секторе экономики и устранение структурных и глубинных причин тяжелых условий жизни сельских женщин;

gg) принять меры по расширению экономических прав и возможностей женщин из числа коренных народов, в том числе посредством обеспечения доступа к качественному и всеохватному образованию и значимому участию в экономике путем устранения множественных и пересекающихся форм дискриминации и препятствий, с которыми они сталкиваются, включая насилие, и содействовать их участию в соответствующих процессах принятия решений на всех уровнях и во всех областях, соблюдая и защищая их традиционные и исконные знания и отмечая важное значение Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов<sup>14</sup> для женщин и девочек из числа коренных народов;

<sup>14</sup> Резолюция 61/295 Генеральной Ассамблеи, приложение.

hh) разработать и принять учитывающие гендерные аспекты стратегии по смягчению последствий изменения климата и адаптации к ним в соответствии с международными и региональными договорами в целях наращивания устойчивости женщин и девочек к внешним воздействиям и их способности к адаптации в порядке реагирования на неблагоприятные последствия изменения климата, содействуя таким образом расширению их экономических прав и возможностей, в частности посредством мер, направленных на поддержание их здоровья и обеспечение благополучия, а также посредством предоставления доступа к устойчивым источникам средств к существованию, в том числе в контексте справедливых изменений в области рабочей силы;

ii) продолжать разрабатывать и улучшать стандарты и методологии на национальном и международном уровнях в целях улучшения сбора, анализа и распространения гендерной статистики и данных о формальном и неформальном секторах экономики, в частности о нишете среди женщин, распределение доходов и активов в рамках домашних хозяйств, неоплачиваемой работе по уходу, доступе женщин к активам и производственным ресурсам и осуществлении ими контроля над такими активами и ресурсами и владении ими, а также об участии женщин на всех уровнях принятия решений, с тем чтобы иметь возможность измерять прогресс в расширении экономических прав и возможностей женщин в контексте изменений в сфере труда, и в этих целях укреплять национальный статистический потенциал, в том числе за счет более активной мобилизации финансовой и технической помощи из всех источников, для обеспечения развивающимся странам возможности на систематической основе разрабатывать и собирать качественные, надежные и своевременные данные в разбивке по полу, возрасту, уровню дохода и другим характеристикам, значимым с учетом национальных условий, и обеспечивать доступ к таким данным;

jj) поощрять гендерное равенство и расширение прав и возможностей всех женщин и девочек посредством подтверждения обязательств, сформулированных в Аддис-Абебской программе действий, принятой на третьей Международной конференции по финансированию развития<sup>15</sup>, и проведения работы по согласованию политики и созданию благоприятных условий для устойчивого развития на всех уровнях усилиями всех субъектов и по активизации Глобального партнерства в интересах устойчивого развития;

kk) принять меры к значительному увеличению объема инвестиций для устранения нехватки ресурсов, в том числе посредством мобилизации финансовых ресурсов из всех источников, включая мобилизацию и распределение ресурсов в государственном и частном секторах и на национальном и международном уровнях, в частности посредством более эффективного использования поступлений благодаря внедрению более современных и прогрессивных систем налогообложения, совершенствованию налоговой политики и оптимизации взимания налогов, а также посредством повышения степени приоритетности вопросов гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин в контексте официальной помощи в целях развития для закрепления достигнутых успехов и обеспечения того, чтобы средства, предоставленные по линии официальной помощи в целях развития, использовались эффективным образом для

<sup>15</sup> Резолюция 69/313 Генеральной Ассамблеи, приложение.

ускорения расширения экономических прав и возможностей женщин в контексте изменений в сфере труда;

ll) настоятельно призвать развитые страны в полной мере выполнять свои обязательства по выделению официальной помощи в целях развития, в том числе взятое многими развитыми странами обязательство достичь целевого показателя в размере 0,7 процента от их валового национального дохода на официальную помощь в целях развития для развивающихся стран и целевого показателя в размере 0,15–0,20 процента — для наименее развитых стран, а также рекомендовать развивающимся странам закреплять достигнутые успехи в обеспечении того, чтобы официальная помощь в целях развития эффективно использовалась для содействия достижению целей и показателей в области развития, и в частности для содействия расширению экономических прав и возможностей женщин в контексте изменений в сфере труда;

mm) укреплять международное сотрудничество, в том числе сотрудничество Север — Юг, Юг — Юг и трехстороннее сотрудничество, с учетом того, что сотрудничество Юг — Юг не заменяет собой, а дополняет сотрудничество Север — Юг, и рекомендовать всем государствам-членам расширять сотрудничество Юг — Юг и трехстороннее сотрудничество на условиях первоочередного учета общих приоритетов в области развития и с участием всех заинтересованных сторон в правительстве, гражданском обществе и частном секторе, памятуя в этой связи о том, что национальная ответственность и руководство являются непреложным условием достижения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и девочек;

#### **Решение проблемы растущей степени неформальности работы и мобильности трудящихся женщин**

nn) содействовать переходу к формальной занятости женщин, занимающихся неформальной оплачиваемой работой, выполняющих работу на дому и занятых на микро-, малых и средних предприятиях, а также работающих в сельскохозяйственном секторе, на условиях самозанятости или неполного рабочего дня, путем предоставления им социальной защиты и заработной платы, позволяющих обеспечить достаточный уровень жизни, а также принять меры по устранению опасных и нездоровых условий труда, которые могут быть характерны для работы в неформальном секторе экономики, путем содействия обеспечению безопасности труда и охраны здоровья работников неформального сектора экономики;

oo) принять учитывающие гендерные аспекты национальную политику и законы в области миграции согласно соответствующим обязательствам по международному праву в целях расширения экономических прав и возможностей трудящихся женщин-мигрантов во всех секторах и защиты их прав человека вне зависимости от их миграционного статуса; признать профессиональные навыки трудящихся женщин-мигрантов и полученное ими образование и по мере необходимости содействовать их производительной занятости, получению ими достойной работы и их интеграции в ряды рабочей силы, в том числе в образовательной, научной и технической сферах;

pp) признать значительный вклад и руководящую роль женщин в общинах мигрантов и предпринять надлежащие шаги для обеспечения их полного, равноправного и значимого участия в выработке решений и создании возможностей на местном уровне, а также признать важность защиты трудовых прав и создания безопасных условий для трудящихся-



мигрантов и лиц, не имеющих стабильной занятости, защиты трудящихся женщин-мигрантов во всех секторах и поощрения мобильности трудовых ресурсов, в том числе маятниковой миграции, в соответствии с Нью-Йоркской декларацией о беженцах и мигрантах<sup>16</sup>;

qq) разрабатывать, укреплять и осуществлять комплексные стратегии борьбы с торговлей людьми, которые должны учитывать вопросы прав человека и устойчивого развития, и в соответствующих случаях обеспечивать приведение в исполнение нормативных положений — с учетом гендерных и возрастных особенностей — в целях пресечения и ликвидации всех форм торговли людьми, повышения уровня осведомленности общественности о проблеме торговли людьми, в частности женщинами и девочками, уменьшения уязвимости женщин и девочек по отношению к современным формам рабства и сексуальной эксплуатации и укрепления международного сотрудничества, в частности в деле борьбы со спросом, обуславливающим все формы эксплуатации, включая сексуальную эксплуатацию и принудительный труд, с конечной целью ликвидации такого спроса;

#### **Использование технологических и цифровых изменений в целях расширения экономических прав и возможностей женщин**

rr) оказывать поддержку в обеспечении женщинам на протяжении всего их жизненного цикла доступа к возможностям развития профессиональных навыков и получения достойной работы в новых и новейших сферах деятельности путем расширения возможностей получения образования и профессиональной подготовки, в том числе в сфере науки и техники, инженерного дела и математики, информационно-коммуникационных технологий и цифровой грамотности, и расширять участие женщин и — в случае необходимости — девочек в качестве пользователей, создателей информационного наполнения, работников, предпринимателей, новаторов и руководителей;

ss) укреплять политику в области научно-технического образования и совершенствовать соответствующие учебные программы в целях обеспечения того, чтобы они учитывали потребности женщин и девочек и служили их интересам, стимулировали инвестиции и исследования в области устойчивых технологий, в частности в целях укрепления потенциала развивающихся стран, с тем чтобы женщины могли использовать науку и технику для развития предпринимательства и расширения своих экономических прав и возможностей в контексте изменений сфере труда;

#### **Укрепление коллективного голоса женщин, их участия в руководящей деятельности и принятии решений**

tt) принимать меры, включая по мере необходимости временные специальные меры, для обеспечения полноценного, равноправного и эффективного участия женщин в работе на руководящих должностях и должностях высокого уровня и доступа к таким должностям в учреждениях и структурах, осуществляющих директивную деятельность в экономической сфере на всех уровнях, а также на предприятиях, в коллегиальных органах управления корпораций и профсоюзах;

<sup>16</sup> Резолюция 71/1 Генеральной Ассамблеи.

uu) обеспечить, чтобы женщины в условиях вооруженного конфликта и в постконфликтных ситуациях, женщины, пострадавшие в результате стихийных бедствий и других чрезвычайных гуманитарных ситуаций, и женщины из числа внутренне перемещенных лиц имели возможность эффективно и конструктивно участвовать в руководстве и принятии решений и чтобы права человека всех женщин и девочек в полной мере уважались и защищались в рамках стратегий реагирования и восстановления;

vv) признать, что расширение прав и возможностей женщин и девочек и инвестирование в них как принципиально важный элемент процессов экономического роста и достижения всех целей в области устойчивого развития, включая искоренение нищеты и крайней нищеты, а также значимое участие женщин в принятии решений имеют ключевое значение для разрыва порочного круга дискриминации и насилия, а также для поощрения и обеспечения полного и эффективного осуществления их прав человека, и признать далее, что для расширения прав и возможностей девочек необходима их активность в качестве участниц процессов принятия решений и проводниц преобразований в их собственной жизни и в окружающем их коллективе, в том числе по линии организаций девочек, при активной поддержке и деятельном участии со стороны их родителей, законных опекунов, семей и лиц, осуществляющих уход, мальчиков и мужчин, а также более широких кругов общества;

ww) защищать и поощрять права на свободу мирных собраний и ассоциаций и на ведение переговоров о заключении коллективных трудовых договоров, с тем чтобы обеспечить всем работающим женщинам возможность создавать профсоюзы, кооперативы и хозяйственные объединения и вступать в них, признавая при этом, что процессы создания, изменения и роспуска таких юридических лиц регулируются национальным законодательством и должны осуществляться с учетом международно-правовых обязательств каждого государства;

xx) поддерживать трехстороннее сотрудничество между правительствами, работодателями и трудящимися-женщинами и их организациями, в том числе профсоюзами и другими представляющими их интересы организациями, в целях предотвращения и устранения препятствий на пути к гендерному равенству и расширению прав и возможностей женщин в сфере труда;

yy) поощрять и поддерживать участие и руководящую роль женщин в профсоюзах и организациях работников и работодателей и настоятельно призывать всех руководителей таких организаций эффективно представлять интересы всех трудящихся женщин;

zz) поощрять создание безопасных и благоприятных условий для всех субъектов гражданского общества и увеличить объем ресурсов и поддержки для женских организаций и организаций гражданского общества на низовом, местном, национальном, региональном и глобальном уровнях, с тем чтобы они могли в полной мере способствовать расширению экономических прав и возможностей женщин в контексте изменений в сфере труда;

aaa) признать важную роль, которую могут играть средства массовой информации в достижении гендерного равенства и расширении экономических прав и возможностей женщин, в том числе путем освещения событий на недискриминационной и учитывающей гендерные факторы основе и ликвидации гендерных стереотипов, в частности насаждаемых

коммерческой рекламой, и поощрять проведение соответствующего обучения работников средств массовой информации и разработку или укрепление саморегулируемых механизмов, призванных поддерживать сбалансированное и нестереотипное изображение женщин и девочек, что будет способствовать расширению прав и возможностей женщин и девочек и ликвидации дискриминации в отношении женщин и девочек и прекращению их эксплуатации;

**Укрепление роли частного сектора в деятельности по расширению экономических прав и возможностей женщин**

bbb) повышать социальную ответственность и подотчетность частного сектора и поощрять соблюдение им, в частности, документа «Руководящие принципы предпринимательской деятельности в аспекте прав человека: осуществление рамок Организации Объединенных Наций в отношении защиты, соблюдения и средств правовой защиты»<sup>17</sup>, Декларации основополагающих принципов и прав в сфере труда Международной организации труда, трудовых норм, экологических стандартов и санитарно-гигиенических норм, а также принципов расширения прав и возможностей женщин, установленных Структурой Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины») и Глобальным договором, в целях расширения экономических прав и возможностей женщин в контексте изменений в сфере труда, а также достижения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и девочек и обеспечения осуществления ими всех своих прав человека и основных свобод на полноценной и равноправной основе;

ccc) поощрять условия труда и институциональную практику, в рамках которых признается ценность каждого трудящегося и всем предоставляются равные возможности для полного раскрытия своего потенциала, в том числе посредством обеспечения того, чтобы достижение гендерного равенства и учет гендерных факторов признавались необходимым аспектом управления людскими ресурсами, в частности в целях модернизации научно-технических организаций и учреждений как в государственном, так и частном секторе;

ddd) поощрять и поддерживать женское предпринимательство, в том числе путем улучшения доступа женщин к возможностям привлечения финансирования и инвестиций, средствам осуществления профессиональной деятельности, возможностям развития предпринимательства и профессиональной подготовке, с тем чтобы увеличить объем торговли и закупок, приходящийся на женские предприятия, включая микро-, малые и средние предприятия, кооперативы и группы взаимопомощи как в государственном, так и частном секторах;

eee) сотрудничать с частным сектором в целях обеспечения учета гендерной проблематики при проведении анализа производственно-сбытовых цепочек, результаты которого следует затем использовать при разработке и осуществлении стратегий и программ, направленных на поощрение и защиту права женщин на труд и их прав в сфере труда в рамках глобальных производственно-сбытовых цепочек.

<sup>17</sup> A/HRC/17/31, приложение.

41. Комиссия признает свою главную роль в последующей деятельности в контексте Пекинской декларации и Платформы действий, на которой основывается ее работа, и подчеркивает решающее значение учета и включения вопросов гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и девочек в проводимые на национальном, региональном и глобальном уровнях обзоры осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, а также важность обеспечения взаимодополняемости между последующей деятельностью по осуществлению Пекинской платформы действий и последующей деятельностью по реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года с учетом гендерных аспектов.

42. Комиссия призывает правительства укреплять соответствующим образом полномочия и возможности национальных механизмов по достижению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин и девочек на всех уровнях и предусматривать такие механизмы на самом высоком уровне системы государственного управления при обеспечении их достаточного финансирования, а также обеспечивать широкий учет гендерной проблематики в рамках всех соответствующих национальных и местных учреждений, в том числе государственных учреждений, занимающихся трудовыми, экономическими и финансовыми вопросами, с тем чтобы национальные процессы планирования, принятия решений, разработки и осуществления политики и составления бюджетов и институциональные структуры способствовали расширению экономических прав и возможностей женщин в контексте изменений в сфере труда.

43. Комиссия ссылается на резолюцию 70/163 Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 2015 года и призывает секретариат продолжать изучать возможности расширения участия, в том числе в шестьдесят второй сессии Комиссии, тех национальных правозащитных учреждений (при наличии таковых), деятельность которых полностью соответствует Принципам, касающимся статуса национальных учреждений по поощрению и защите прав человека (Парижским принципам)<sup>18</sup>, в соответствии с правилами процедуры Экономического и Социального Совета.

44. Комиссия призывает структуры системы Организации Объединенных Наций в рамках их соответствующих мандатов оказывать государствам поддержку, по просьбе последних, в деле расширения экономических прав и возможностей женщин в контексте изменений в сфере труда.

45. Комиссия призывает Структуру «ООН-женщины» продолжать играть важнейшую роль в деле поощрения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и девочек и оказания поддержки правительствам и национальным женским механизмам, по их просьбе, в координации деятельности системы Организации Объединенных Наций и мобилизации гражданского общества, частного сектора, организаций работодателей и профсоюзов и других соответствующих заинтересованных сторон на всех уровнях в целях содействия полному, эффективному и ускоренному осуществлению Пекинской декларации и Платформы действий и осуществлению Повестки дня на период до 2030 года с учетом гендерных аспектов, с тем чтобы расширять экономические права и возможности женщин в контексте изменений в сфере труда.

<sup>18</sup> Резолюция 48/134 Генеральной Ассамблеи, приложение.

## В. Проект резолюции для принятия Советом

2. Комиссия по положению женщин рекомендует Экономическому и Социальному Совету принять следующий проект резолюции:

### **Положение палестинских женщин и оказание им помощи\***

*Экономический и Социальный Совет,*

*с удовлетворением рассмотрев доклад Генерального секретаря<sup>1</sup>,*

*ссылаясь на Найробийские перспективные стратегии в области улучшения положения женщин<sup>2</sup>, в частности на пункт 260, касающийся палестинских женщин и детей, Пекинскую платформу действий, принятую на четвертой Всемирной конференции по положению женщин<sup>3</sup>, и решения двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке»<sup>4</sup>,*

*ссылаясь также на свою резолюцию 2016/4 от 2 июня 2016 года и другие соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций, включая резолюцию 57/337 Генеральной Ассамблеи от 3 июля 2003 года о предотвращении вооруженных конфликтов и резолюции Совета Безопасности 1325 (2000) от 31 октября 2000 года и 2122 (2013) от 18 октября 2013 года о женщинах и мире и безопасности,*

*ссылаясь далее на Декларацию об искоренении насилия в отношении женщин<sup>5</sup> в той ее части, которая касается защиты гражданского населения,*

*ссылаясь на Международный пакт о гражданских и политических правах<sup>6</sup>, Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах<sup>6</sup> и Конвенцию о правах ребенка<sup>7</sup> и подтверждая, что эти документы по правам человека должны соблюдаться на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим,*

*ссылаясь также на соответствующие резолюции Совета по правам человека,*

*принимая к сведению присоединение Государства Палестина к ряду договоров по правам человека и основных договоров по гуманитарному праву,*

\* Информацию о ходе обсуждения см. в главе III.

<sup>1</sup> E/CN.6/2017/6.

<sup>2</sup> Доклад Всемирной конференции для обзора и оценки достижений Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие и мир, Найроби, 15–26 июля 1985 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.85.IV.10), глава I, раздел A.

<sup>3</sup> Доклад четвертой Всемирной конференции по положению женщин, Пекин, 4–15 сентября 1995 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.IV.13), глава I, резолюция 1, приложение II.

<sup>4</sup> Резолюции Генеральной Ассамблеи S-23/2, приложение, и S-23/3, приложение.

<sup>5</sup> Резолюция 48/104 Генеральной Ассамблеи.

<sup>6</sup> См. резолюцию 2200 A (XXI) Генеральной Ассамблеи, приложение.

<sup>7</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 1577, No. 27531.

*выражая глубокую обеспокоенность* по поводу тяжелого положения палестинских женщин на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, вследствие сильного пагубного воздействия продолжающейся незаконной израильской оккупации и всех ее проявлений,

*выражая серьезную обеспокоенность* по поводу того, что палестинские женщины и девочки, живущие в условиях израильской оккупации, сталкиваются со все большими трудностями, в том числе из-за продолжающегося сноса домов, выселения палестинцев, лишения их прав на жительство и их произвольного задержания и лишения свободы, а также из-за высоких уровней нищеты и безработицы [[и]] отсутствия продовольственной безопасности, нехватки воды и употребления небезопасной для здоровья воды, перебоев с электроснабжением и нехватки топлива, [[большого числа]] случаев бытового насилия и снижения стандартов в области здравоохранения и образования и общего уровня жизни, включая рост травматизма среди них и ухудшение их психологического состояния, особенно в секторе Газа, где тяжелый гуманитарный кризис продолжает серьезно сказываться на положении женщин и девочек,

*выражая сожаление* по поводу бедственного социально-экономического положения палестинских женщин и девочек на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и систематического нарушения их прав человека вследствие сильного пагубного воздействия продолжающихся незаконных действий Израиля, включая принудительное перемещение и переселение гражданских лиц, прежде всего бедуинов, и конфискацию земель, особенно в связи с продолжающимся строительством поселений и стены, — действий, которые по-прежнему серьезно препятствуют достижению мира на основе принципа сосуществования двух государств в пределах границ, существовавших до 1967 года, — а также по поводу сохраняющейся практики закрытия границ и введения ограничений на передвижение людей и товаров, в том числе введения пропускного режима повсюду на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, — практики, которая отрицательно сказывается на их праве на доступ к медицинскому обслуживанию, включая доступ беременных женщин к дородовой медицинской помощи и услугам, обеспечивающим безопасные роды, а также на их праве на образование, труд, развитие и свободу передвижения,

*будучи серьезно обеспокоен* всеми актами насилия и запугивания и всеми провокационными действиями израильских поселенцев в отношении палестинских гражданских лиц, включая женщин и детей, и палестинской собственности, включая жилые дома, мечети, церкви и сельскохозяйственные угодья, осуждая акты террора, совершенные несколькими экстремистски настроенными израильскими поселенцами, и призывая привлекать виновных к ответственности за подобные незаконные действия,

*выражая серьезную обеспокоенность* по поводу напряженности и насилия, которые в последнее время наблюдаются на всей оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и выражая сожаление по поводу гибели ни в чем не повинных гражданских лиц, в том числе девочек и женщин, в результате чрезмерного и неизбирательного применения силы израильскими оккупационными силами,

*осуждая* военный конфликт, произошедший в секторе Газа и его окрестностях в июле и августе 2014 года и приведший к жертвам среди гражданского населения, включая гибель и ранения тысяч мирных палестинцев, в том числе сотен детей, женщин и стариков, а также к массовому разрушению жилых домов и важнейших объектов гражданской инфраструктуры, включая школы, больницы, системы водоснабжения и канализации, электросети, экономические, промышленные и сельскохозяйственные объекты, здания общественных учреждений, религиозные объекты и школы и помещения Организации Объединенных Наций, и к внутреннему перемещению сотен тысяч гражданских лиц, а также любые нарушения международного права, включая гуманитарное право и право прав человека,

*принимая к сведению* доклад и выводы независимой комиссии по расследованию, учрежденной резолюцией S-21/1 Совета по правам человека<sup>8</sup>, и подчеркивая необходимость привлечения к ответственности за все нарушения норм международного гуманитарного права и международного права прав человека в целях борьбы с безнаказанностью, обеспечения правосудия, пресечения новых нарушений, защиты гражданского населения и содействия достижению мира,

*выражая серьезную обеспокоенность* по поводу, в частности, того, что в секторе Газа сохраняются катастрофическая гуманитарная ситуация и катастрофические социально-экономические условия, в том числе вследствие израильских военных операций, проведенных в июле и августе 2014 года, и долгосрочного негативного воздействия израильских военных операций, проведенных в период с декабря 2008 года по январь 2009 года и в ноябре 2012 года, а также по поводу непрекращающегося применения практики блокады, заключающейся в закрытии на долгое время пунктов пересечения границы и серьезном ограничении передвижения людей и товаров, и намеренного создания Израилем, оккупирующей державой, препятствий на пути процесса восстановления, что негативно влияет на все аспекты жизни гражданского населения, особенно женщин и детей, в секторе Газа,

*особо отмечая* необходимость принятия мер с целью гарантировать безопасность и защиту палестинского гражданского населения на всей оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, в соответствии с нормами международного гуманитарного права и вытекающими из них обязанностями,

*особо отмечая также* важность оказания помощи, особенно чрезвычайной помощи, для облегчения бедственного социально-экономического и гуманитарного положения, в котором находятся палестинские женщины и их семьи, и признавая исключительное значение усилий, прилагаемых на местах учреждениями Организации Объединенных Наций и другими организациями, занимающимися оказанием гуманитарной помощи, и исключительное значение поддержки, оказываемой ими на местах, особенно в порядке реагирования на тяжелый гуманитарный кризис в секторе Газа,

*напоминая* о проведении 12 октября 2014 года Каирской международной конференции по Палестине, посвященной восстановлению сектора Газа, и настоятельно призывая к своевременному внесению в полном объеме объявленных взносов с целью ускорить оказание гуманитарной

<sup>8</sup> A/HRC/29/52.

помощи и процесс восстановления, что крайне важно для облегчения бедственного положения палестинских женщин и их семей,

*выражая серьезную обеспокоенность* по поводу того, что палестинские женщины и девочки по-прежнему содержатся в израильских тюрьмах и местах лишения свободы в тяжелых условиях, в том числе по поводу, среди прочего, антисанитарных условий, содержания в одиночных камерах и широкого применения практики административного задержания на чрезмерно длительное время без предъявления обвинения и без соблюдения надлежащих процессуальных норм, и отмечая такие специфические проблемы, с которыми сталкиваются женщины и девочки, как отсутствие надлежащего доступа к медицинскому обслуживанию, факторы риска, связанные с беременностью и рождением детей в тюрьмах, и сексуальные домогательства,

*вновь заявляя* о важности повышения роли женщин в миростроительстве и принятии решений, касающихся предотвращения и мирного урегулирования конфликтов, в рамках усилий по обеспечению безопасности и благополучия всех женщин в этом регионе и подчеркивая важность обеспечения равного участия женщин во всех усилиях, направленных на достижение, поддержание и укрепление мира и безопасности,

1. *вновь подтверждает*, что израильская оккупация по-прежнему создает огромные препятствия для улучшения положения палестинских женщин, приобретения ими способности самостоятельно обеспечивать себя и их интеграции в процесс развития в своем обществе и подчеркивает важность мер, принимаемых с целью повысить их роль в принятии решений, касающихся предотвращения и урегулирования конфликтов, и обеспечить их равное участие во всех усилиях, направленных на достижение, поддержание и укрепление мира и безопасности;

2. *призывает* в этой связи международное сообщество продолжать оказывать остро необходимую помощь, особенно чрезвычайную помощь, и соответствующие услуги, принимая во внимание, среди прочего, Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года<sup>9</sup> и национальные приоритетные задачи, с целью облегчить тяжелейшее гуманитарное положение палестинских женщин и их семей, в частности для преодоления гуманитарного кризиса и удовлетворения огромных потребностей, связанных с реконструкцией и восстановлением, в секторе Газа, и оказывать содействие в восстановлении соответствующих палестинских учреждений, систематически учитывая гендерную проблематику во всех программах международной помощи, высоко оценивает достижения палестинского правительства — подтвержденные международными учреждениями, включая Всемирный банк, Международный валютный фонд и Организацию Объединенных Наций, — в деле создания учреждений независимого палестинского государства и призывает продолжать поддерживать эти усилия;

3. *призывает* международных доноров незамедлительно выполнить все обязательства, которые они взяли на себя 12 октября 2014 года на Каирской международной конференции по Палестине, посвященной восстановлению сектора Газа, с целью ускорить оказание гуманитарной помощи и процесс восстановления, что необходимо для облегчения бедственного положения палестинских женщин и их семей;

<sup>9</sup> Резолюция 70/1 Генеральной Ассамблеи.



4. *требует*, чтобы Израиль, оккупирующая держава, в полной мере соблюдал положения и принципы Всеобщей декларации прав человека<sup>10</sup>, Положения, содержащегося в приложении к Гаагской конвенции IV от 18 октября 1907 года, и Женевской конвенции от 12 августа 1949 года о защите гражданского населения во время войны<sup>11</sup>, а также все другие соответствующие нормы и принципы международного права и международно-правовые документы, в том числе международные пакты о правах человека<sup>6</sup>, в целях защиты прав палестинских женщин и их семей;

5. *настоятельно призывает* международное сообщество продолжать уделять особое внимание поощрению и защите прав человека палестинских женщин и девочек и активизировать меры, принимаемые с целью улучшить трудные условия жизни палестинских женщин и их семей на территориях, оккупированных Израилем;

6. *призывает* Израиль содействовать возвращению палестинских женщин и детей, являющихся беженцами и перемещенными лицами, в свои дома и к своему имуществу во исполнение соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций;

7. *настоятельно призывает* международное сообщество с новой силой прилагать усилия для того, чтобы продвинуть вперед и ускорить процесс, направленный на заключение базирующегося на четких параметрах и привязанного к определенным срокам мирного договора, с целью незамедлительно положить конец начавшейся в 1967 году израильской оккупации, разрешив все пока не решенные вопросы, включая все без исключения основные вопросы, и способствовать справедливому и долгосрочному мирному урегулированию израильско-палестинского конфликта в соответствии с признанным на международном уровне принципом сосуществования двух государств и арабо-израильского конфликта в целом ради достижения всеобъемлющего мира на Ближнем Востоке;

8. *просит* Комиссию по положению женщин продолжать следить за осуществлением Найробийских перспективных стратегий в области улучшения положения женщин<sup>2</sup>, в частности пункта 260, касающегося палестинских женщин и детей, Пекинской платформы действий<sup>3</sup> и решений двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке»<sup>4</sup>, и продолжать принимать меры для их осуществления;

9. *просит* Генерального секретаря продолжать следить за ситуацией, оказывать палестинским женщинам помощь всеми доступными средствами, включая средства, о которых говорится в его докладе<sup>1</sup>, и представить Комиссии по положению женщин на ее шестьдесят второй сессии доклад о прогрессе в осуществлении настоящей резолюции, включив в него в том числе информацию, представленную Экономической и социальной комиссией для Западной Азии.

<sup>10</sup> Резолюция 217 А (III) Генеральной Ассамблеи.

<sup>11</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 75, No. 973.

## С. Проект решения для принятия Советом

3. Комиссия по положению женщин рекомендует Совету принять следующий проект решения:

### **Доклад Комиссии по положению женщин о работе ее шестьдесят первой сессии и предварительная повестка дня и документация шестьдесят второй сессии Комиссии\***

Экономический и Социальный Совет принимает к сведению доклад Комиссии по положению женщин о работе ее шестьдесят первой сессии и утверждает предварительную повестку дня и документацию шестьдесят второй сессии Комиссии, которые приводятся ниже:

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы.

#### **Документация**

Аннотированная предварительная повестка дня и предлагаемая организация работы Комиссии по положению женщин

3. Последующая деятельность по итогам четвертой Всемирной конференции по положению женщин и двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке»:
  - a) достижение стратегических целей и деятельность в важнейших проблемных областях, дальнейшие меры и инициативы:
    - i) приоритетная тема: проблемы и возможности в деле обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и девочек в сельских районах;
    - ii) тема обзора: участие женщин в работе средств массовой информации и освоении информационно-коммуникационных технологий и их доступ к ним, а также влияние средств массовой информации и информационно-коммуникационных технологий на улучшение положения и расширение прав и возможностей женщин и их использование в качестве одного из средств для достижения этих целей (согласованные выводы сорок седьмой сессии);

#### **Документация**

Доклад Генерального секретаря о проблемах и возможностях в деле обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и девочек в сельских районах

Доклад Генерального секретаря на тему «Участие женщин в работе средств массовой информации и освоении информационно-коммуникационных технологий и их доступ к ним, а также влияние средств массовой информации и информационно-коммуникацион-

---

\* Информацию о ходе обсуждения см. в главах VI и VII.

ных технологий на улучшение положения и расширение прав и возможностей женщин и их использование в качестве одного из средств для достижения этих целей»

Доклад заместителя Генерального секретаря/Директора-исполнителя Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин

Записка Секретариата, содержащая руководство по порядку обсуждения в рамках «круглых столов» на уровне министров

- b) новые вопросы, тенденции, приоритетные области и новые подходы к вопросам, влияющим на положение женщин, в том числе на равенство между женщинами и мужчинами;
- c) уделение особого внимания гендерным вопросам, ситуациям и программным областям.

### **Документация**

Доклад Генерального секретаря о положении палестинских женщин и оказании им помощи

Доклад Генерального секретаря об освобождении женщин и детей, захваченных в качестве заложников, включая тех, кто впоследствии подвергся тюремному заключению, в ходе вооруженных конфликтов

Доклад Генерального секретаря на тему «Женщины, девочки и ВИЧ и СПИД»

Доклад Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин о деятельности Целевого фонда Организации Объединенных Наций в поддержку мероприятий по искоренению насилия в отношении женщин

Записка Секретариата, препровождающая информацию об итогах соответствующих сессий Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин

4. Сообщения, касающиеся положения женщин.

### **Документация**

Записка Генерального секретаря, препровождающая перечень конфиденциальных сообщений, касающихся положения женщин, и ответы на нее

5. Последующие меры по выполнению резолюций и решений Экономического и Социального Совета.

### **Документация**

Письмо Председателя Экономического и Социального Совета на имя Председателя Комиссии по положению женщин

Записка Секретариата, служащая вкладом в деятельность Экономического и Социального Совета

6. Предварительная повестка дня шестьдесят третьей сессии Комиссии.
7. Утверждение доклада Комиссии о работе ее шестьдесят второй сессии.

## D. Вопросы, доводимые до сведения Совета

4. До сведения Экономического и Социального Совета доводятся следующие резолюция и решение, принятые Комиссией:

### Резолюция 61/1

#### Предотвращение и искоренение сексуальных домогательств на рабочем месте\*

*Комиссия по положению женщин,*

*вновь подтверждая* обязанность всех государств-членов поощрять и защищать все права человека и основные свободы и вновь подтверждая также, что дискриминация по признаку пола противоречит Уставу Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларации прав человека<sup>1</sup>, Международному пакту о гражданских и политических правах<sup>2</sup>, Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах<sup>2</sup>, Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин<sup>3</sup> и Конвенции о правах ребенка и факультативным протоколам к ней<sup>4</sup>,

*вновь подтверждая также* Венскую декларацию и Программу действий<sup>5</sup>, Декларацию об искоренении насилия в отношении женщин<sup>6</sup>, Пекинскую декларацию и Платформу действий<sup>7</sup>, Копенгагенскую декларацию о социальном развитии<sup>8</sup>, Программу действий Международной конференции по народонаселению и развитию<sup>9</sup> и итоговые документы конференций по их обзору,

*напоминая* об обязательстве искоренить все формы насилия в отношении всех женщин и девочек, сформулированном в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года<sup>10</sup>,

*признавая*, что насилие в отношении женщин включает, в частности, сексуальные домогательства на рабочем месте,

*признавая также*, что сексуальные домогательства могут быть равносильны дискриминации по признаку пола, являются отражением и ведут к усилению дискриминационных общественных устоев и гендерных стереотипов, являются нарушением прав человека и оскорблением достоинства трудящихся и лишают женщин возможности вносить вклад, соразмерный их способностям,

\* Информацию о ходе обсуждения см. в главе III.

\* Информацию о ходе обсуждения см. в главе III.

<sup>1</sup> Резолюция 217 A (III) Генеральной Ассамблеи.

<sup>2</sup> См. резолюцию 2200 A (XXI) Генеральной Ассамблеи, приложение.

<sup>3</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 1249, No. 20378.

<sup>4</sup> Ibid., vols. 1577, 2171 and 2173, No. 27531; и резолюция 66/138 Генеральной Ассамблеи, приложение.

<sup>5</sup> A/CONF/157/24 (Part I), глава III.

<sup>6</sup> Резолюция 48/104 Генеральной Ассамблеи.

<sup>7</sup> Доклад четвертой Всемирной конференции по положению женщин, Пекин, 4–15 сентября 1995 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.IV.13), глава I, резолюция 1, приложения I и II.

<sup>8</sup> Доклад Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, Копенгаген, 6–12 марта 1995 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.IV.8), глава I, резолюция 1, приложение I.

<sup>9</sup> Доклад Международной конференции по народонаселению и развитию, Каир, 5–13 сентября 1994 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.95.XIII.18), глава I, резолюция 1, приложение.

<sup>10</sup> Резолюция 70/1 Генеральной Ассамблеи.

*признавая далее*, что сексуальные домогательства могут исходить как от мужчин, так и от женщин и быть направленными как против мужчин, так и против женщин на любом профессиональном и рабочем уровне, памятуя о том, что в большинстве случаев жертвами сексуальных домогательств являются женщины и девочки,

*подтверждая*, что сексуальные домогательства могут быть направлены против девочек, работающих с соблюдением национального законодательства и соответствующих обязательств государств-членов по международному праву, а также против девочек, работающих в иных условиях, но осуждая при этом детский труд во всех его формах и вновь подтверждая обязанность государств-членов защищать девочек в соответствии с международным правом,

*подтверждая также*, что сексуальные домогательства на рабочем месте могут происходить как по месту официальной или неофициальной работы, так и за пределами такого места работы и могут принимать различные формы,

*будучи обеспокоена* тем, что большое число женщин во всем мире сообщили о направленных против них сексуальных домогательствах на своем рабочем месте, и будучи обеспокоена также тем, что ввиду представления неполных данных фактическое число таких женщин может быть гораздо большим,

*особо отмечая*, что многие женщины и, соответственно, девочки часто не сообщают о случаях сексуального домогательства на рабочем месте и не выступают по таким делам свидетелями или истцами, требующими возмещения и правосудия, из-за чувства стыда, общественного позора, отсутствия информации и знания ситуации, боязни мести и таких негативных экономических последствий, как, в частности, потеря средств к существованию или сокращение семейного дохода,

*памятуя* о том, что сексуальные домогательства на рабочем месте и обусловленная ими враждебная рабочая обстановка негативно отражаются на осуществлении женщинами своих прав и равных возможностей на работе, в том числе вследствие ограничения их способности оставаться на рабочем месте и продвигаться по службе,

*памятуя также* о том, что сексуальные домогательства на рабочем месте могут иметь отрицательные последствия для физического и психического здоровья пострадавших и могут негативно отразиться на их семьях,

*вновь подтверждая*, что женщины играют жизненно важную роль проводников развития в обществе, и признавая в этой связи, что сексуальные домогательства на рабочем месте препятствуют достижению гендерного равенства и расширению прав и возможностей всех женщин и девочек и ограничивают их способность вносить позитивный вклад в процесс развития,

*подчеркивая* необходимость всестороннего вовлечения мужчин и мальчиков, как стратегических партнеров и союзников, в усилия по достижению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин и девочек и в усилия по предотвращению и искоренению сексуальных домогательств на рабочем месте,

*подчеркивая также*, что работодатели несут главную ответственность за принятие мер, направленных на предотвращение сексуальных домогательств на рабочем месте и облегчающих осуществление эффективных действий после происшедших случаев сексуального домогательства, путем привлечения виновных к ответственности и обеспечения защиты пострадавших и предоставления им доступа к средствам правовой защиты, памятуя о том, что лица, пострадавшие от сексуальных домогательств, могут стать объектом дальнейшей дискриминации или мести,

*подчеркивая далее*, что государства-члены обязаны поощрять, защищать и уважать все права человека и основные свободы для всех, включая женщин и девочек, и должны проявлять должную заботливость, принимая меры, направленные на предотвращение и расследование случаев сексуального домогательства на рабочем месте, а также на осуществление судебного преследования виновных и привлечение их к ответственности, и обеспечивать предоставление пострадавшим эффективного доступа к надлежащим средствам правовой защиты,

*особо указывая* на решающую роль, которую играют учебно-просветительские программы, стратегии и законодательные акты в деле предотвращения и искоренения сексуальных домогательств в отношении женщин и девочек,

*особо отмечая*, что отсутствие или недостаток надлежащих документов и исследований по вопросу о сексуальных домогательствах в отношении женщин и девочек, в том числе на рабочем месте и за его пределами, препятствуют усилиям по разработке конкретных мер, в том числе, в соответствующих случаях, стратегий и законодательных актов, направленных на предотвращение и искоренение этой формы насилия,

1. *осуждает* сексуальные домогательства во всех их формах, особенно в отношении женщин и девочек, в том числе на рабочем месте, и особо отмечает необходимость принятия всех необходимых мер для их предотвращения и искоренения;

2. *рекомендует* государствам-членам:

a) проводить в жизнь, применяя эффективные средства, политику предотвращения и искоренения сексуальных домогательств на рабочем месте, уделяя особое внимание принятию эффективных правовых, профилактических и защитных мер в интересах женщин, которые пострадали от сексуальных домогательств на рабочем месте или подвержены опасности сексуальных домогательств на рабочем месте;

b) принимать все меры, необходимые для повышения осведомленности о правах лиц, пострадавших от сексуальных домогательств на рабочем месте, и об имеющихся средствах подачи исков с требованием возмещения и правосудия, а также для облегчения сообщения информации пострадавшими и свидетелями;

c) принимать меры для привития детям с раннего возраста понятия о том, насколько важно относиться ко всем людям с достоинством и уважением, и понятия о том, что сексуальные домогательства являются нарушением прав человека и оскорблением достоинства всех людей;

d) поддерживать сотрудничество с гражданским обществом, включая женские и общинные организации, объединения феминисток, женщин-правозащитниц и защитников прав женщин, организации девочек и молодежные организации и профессиональные союзы, в деле предотвращения и искоренения сексуальных домогательств, в том числе на рабочем месте;

e) принимать меры по поощрению работодателей к тому, чтобы они предпринимали шаги в целях предотвращения и решения проблемы сексуальных домогательств со стороны своих работников на рабочем месте и за его пределами;

f) содействовать проведению исследований и осуществлять сбор и анализ информации и статистических данных с разбивкой по признаку пола, возрасту и другим соответствующим признакам в целях разработки, рассмотрения и реализации стратегий и программ на всех уровнях, способствующих предотвращению и искоренению сексуальных домогательств на рабочем месте;

3. *просит* Генерального секретаря, в рамках имеющихся ресурсов, представить Комиссии по положению женщин в контексте рассмотрения ею темы «Расширение экономических прав и возможностей женщин в контексте изменений в сфере труда» доклад о предотвращении и искоренении сексуальных домогательств на рабочем месте, отразив в нем информацию, предоставленную государствами-членами, учреждениями системы Организации Объединенных Наций и другими соответствующими заинтересованными сторонами, в том числе информацию о распространенности сексуальных домогательств на рабочем месте, их причинах и последствиях, в частности о воздействии на масштабы участия женщин в рабочей силе, а также передовые практические методы и рекомендации.

## Решение 61/101

### Документы, рассмотренные Комиссией по положению женщин\*

На своих 12-м и 14-м заседаниях, состоявшихся 22 и 24 марта, Комиссия по положению женщин постановила принять к сведению нижеследующие документы и предложить вниманию Экономического и Социального Совета соответствующие резюме, подготовленные Председателем:

#### По пункту 3 повестки дня

Доклад заместителя Генерального секретаря/Директора-исполнителя Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин о нормативных аспектах работы Структуры<sup>1</sup>;

Доклад Генерального секретаря «Расширение экономических прав и возможностей женщин в контексте изменений в сфере труда»<sup>2</sup>;

Доклад Генерального секретаря «Обзор хода осуществления согласованных выводов пятьдесят восьмой сессии Комиссии по положению женщин»<sup>3</sup>;

Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин о деятельности Целевого фонда Организации Объединенных Наций в поддержку мероприятий по искоренению насилия в отношении женщин<sup>4</sup>;

Доклад Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин о работе его шестьдесят первой, шестьдесят второй и шестьдесят третьей сессий<sup>5</sup>;

Записка Секретариата, препровождающая информацию о результатах работы шестьдесят четвертой и шестьдесят пятой сессий Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин<sup>6</sup>;

Подготовленное Председателем резюме интерактивного диалога высокого уровня с участием министров по вопросам создания альянсов в целях содействия расширению экономических прав и возможностей женщин в контексте изменений в сфере труда<sup>7</sup>;

Подготовленное Председателем резюме интерактивного диалога по приоритетной области деятельности «Расширение прав и возможностей женщин коренных народов»<sup>8</sup>;

Подготовленное Председателем резюме заседания «круглого стола» на уровне министров по теме «Разница в оплате труда мужчин и женщин в государственном и частном секторах: как можно обеспечить равное вознаграждение за труд равной ценности в контексте изменений в сфере труда?»<sup>9</sup>;

Подготовленное Председателем резюме заседания «круглого стола» на уровне министров по теме «Изменения в сфере труда, вызванные технологиями: как

---

\* Информацию о ходе обсуждения см. в главах III и V.

<sup>1</sup> E/CN.6/2017/2.

<sup>2</sup> E/CN.6/2017/3.

<sup>3</sup> E/CN.6/2017/4.

<sup>4</sup> A/HRC/35/3-E/CN.6/2017/7.

<sup>5</sup> A/71/38.

<sup>6</sup> E/CN.6/2017/10.

<sup>7</sup> E/CN.6/2017/11.

<sup>8</sup> E/CN.6/2017/12.

<sup>9</sup> E/CN.6/2017/13.



можно использовать технологии и инновации для ускорения процесса расширения экономических прав и возможностей женщин?»<sup>10</sup>;

Подготовленное Председателем резюме совещания «за круглым столом» на уровне министров по теме «Неформальные и нестандартные виды трудовой деятельности: какая политика может эффективно содействовать расширению экономических прав и возможностей женщин?»<sup>11</sup>;

Подготовленное Председателем резюме заседания «круглого стола» на уровне министров по теме «Полная и производительная занятость и достойная работа для всех: как реализовать к 2030 году цель 8 целей в области устойчивого развития применительно к женщинам?»<sup>12</sup>;

Подготовленное Председателем резюме интерактивного диалога по теме «Ускорение осуществления обязательств, касающихся гендерного равенства и расширения прав и возможностей всех женщин и девочек»<sup>13</sup>;

Подготовленное Председателем резюме интерактивной дискуссии тематической группы экспертов по теме «Глобальная «экономика ухода» в контексте изменений в сфере труда»<sup>14</sup>;

Подготовленное Председателем резюме интерактивного дискуссионного форума экспертов по теме «Обеспечение доступности и широкого использования данных и гендерной статистики для содействия ускоренному осуществлению Пекинской платформы действий и Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года»<sup>15</sup>; подготовленное Председателем резюме нескольких интерактивных диалогов по теме «Трудности и успехи в деле осуществления сформулированных в Декларации тысячелетия целей в области развития, касающихся женщин и девочек»<sup>16</sup>;

#### **По пункту 5 повестки дня**

Письмо Председателя Экономического и Социального Совета от 15 ноября 2016 года на имя Председателя Комиссии по положению женщин<sup>17</sup>;

Записка Секретариата о вкладе Комиссии по положению женщин в работу Экономического и Социального Совета и политического форума высокого уровня по устойчивому развитию<sup>18</sup>.

<sup>10</sup> E/CN.6/2017/14.

<sup>11</sup> E/CN.6/2017/15.

<sup>12</sup> E/CN.6/2017/20.

<sup>13</sup> E/CN.6/2017/18.

<sup>14</sup> E/CN.6/2017/17.

<sup>15</sup> E/CN.6/2017/19.

<sup>16</sup> E/CN.6/2017/16.

<sup>17</sup> E/CN.6/2017/8.

<sup>18</sup> E/CN.6/2017/9.

## Глава II

### Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы

5. Комиссия рассмотрела пункт 2 повестки дня на своем 2-м заседании, состоявшемся 13 марта. Она имела в своем распоряжении аннотированную предварительную повестку дня и предлагаемую организацию работы (E/CN.6/2017/1 и Add.1/Rev.2).

6. На том же заседании Комиссия утвердила свою предварительную повестку дня и одобрила организацию своей работы (см. главу VIII, раздел D) при том понимании, что по ходу сессии в нее по мере необходимости могут быть внесены дополнительные изменения.

## Глава III

### **Последующая деятельность по итогам четвертой Всемирной конференции по положению женщин и двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке»**

7. Комиссия рассматривала пункт 3 повестки дня на своих 2–14-м заседаниях, состоявшихся 13, 15–17 и 20–24 марта 2017 года. Общее обсуждение этого пункта проходило на 2, 4–7 и 11-м заседаниях. Она имела в своем распоряжении следующие документы:

а) доклад заместителя Генерального секретаря/Директора-исполнителя Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин о нормативных аспектах работы Структуры (E/CN.6/2017/2);

б) доклад Генерального секретаря «Расширение экономических прав и возможностей женщин в контексте изменений в сфере труда» (E/CN.6/2017/3);

с) доклад Генерального секретаря «Обзор хода осуществления согласованных выводов пятьдесят восьмой сессии Комиссии по положению женщин» (E/CN.6/2017/4);

д) записку Секретариата, препровождающую руководство по порядку обсуждения в рамках «круглых столов» на уровне министров приоритетной темы «Расширение экономических прав и возможностей женщин в контексте изменений в сфере труда» (E/CN.6/2017/5);

е) доклад Генерального секретаря «Положение палестинских женщин и оказание им помощи» (E/CN.6/2017/6);

ф) записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин о деятельности Целевого фонда Организации Объединенных Наций в поддержку мероприятий по искоренению насилия в отношении женщин (A/HRC/35/3-E/CN.6/2017/7);

г) доклад Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин о работе его шестьдесят первой, шестьдесят второй и шестьдесят третьей сессий (A/71/38);

к) записку Секретариата, препровождающую информацию о результатах работы шестьдесят четвертой и шестьдесят пятой сессий Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин (E/CN.6/2017/10);

л) заявления, представленные неправительственными организациями, имеющими консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете (E/CN.6/2017/NGO/3-131 и E/CN.6/2017/NGO/220-221).

8. На 2-м заседании, состоявшемся 13 марта, перед членами Комиссии выступили Генеральный секретарь, Председатель Экономического и Социального Совета на его сессии 2017 года Фредерик Мусиива Макамуре Шава (Зимбабве) и Председатель Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят первой сессии Питер Томпсон (Фиджи).

9. На том же заседании со вступительными заявлениями выступили заместитель Генерального секретаря/Директор-исполнитель Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины»), Председатель Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин, Специальный докладчик по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях и директор Департамента условий труда и равноправия Международной организации труда (от имени Генерального директора Международной организации труда).

10. На том же заседании с совместным заявлением выступили также три представителя молодежи.

11. На 2-м заседании с заявлениями выступили также представители Эквадора (от имени Группы 77 и Китая), Нигерии (от имени Группы африканских государств), Сальвадора (от имени Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна), Бельгии (от имени Группы друзей по вопросу о Факультативном протоколе к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах)<sup>19</sup> и Гайаны (от имени Карибского сообщества).

12. На том же заседании с заявлениями выступили наблюдатели от Мальты (от имени Европейского союза), Бахрейна (от имени Группы арабских государств), Свазиленда (от имени Комиссии по сотрудничеству в области развития юга Африки), Словении (от имени Сети безопасности человека)<sup>20</sup> и Вьетнама (от имени Ассоциации государств Юго-Восточной Азии).

13. На 4-м заседании, состоявшемся 15 марта, с заявлениями выступили представители Бельгии, Парагвая, Уганды, Кении, Испании, Либерии, Конго, Ганы и Малави.

14. На том же заседании с заявлениями выступили наблюдатели от Науру (от имени Форума тихоокеанских островов), Нигера, Канады, Марокко, Мозамбика, Финляндии, Южной Африки, Люксембурга, Доминиканской Республики, Афганистана, Замбии, Индонезии, Дании, Туниса, Австралии, Исландии, Кот-д'Ивуар, Ботсваны, Боливии (Многонационального Государства), Намибии, Багамских Островов, Румынии, Таиланда, Гвинеи, Турции, Мадагаскара, Иордании, Мали, Маврикия, Мальдивских Островов, Шри-Ланки, Перу, Судана, Анголы, Коста-Рики, Руанды, Чехии, Кирибати, Зимбабве, Эфиопии, Непала, Камбоджи, Науру и Фиджи.

15. На том же заседании с заявлением выступил также наблюдатель от Государства Палестина.

16. На 5-м заседании, состоявшемся 15 марта, с заявлениями выступили представители Японии, Лесото, Нигерии, Уругвая, Германии, Норвегии, Пакистана и Бразилии.

17. На том же заседании с заявлениями выступили также наблюдатели от Гаити, Эстонии, Австрии, Украины, Гондураса, Литвы, Франции, Польши, Нидерландов, Греции, Тимора-Лешти, Италии, Новой Зеландии, Филиппин, Португалии, Аргентины, Чада и Чили.

<sup>19</sup> В Группу друзей по вопросу о Факультативном протоколе к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах входят Аргентина, Бельгия, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Испания, Италия, Кабо-Верде, Коста-Рика, Монголия, Португалия, Сальвадор, Уругвай, Финляндия, Франция, Черногория и Эквадор.

<sup>20</sup> В Сеть безопасности человека входят Австрия, Греция, Иордания, Ирландия, Коста-Рика, Мали, Норвегия, Панама, Словения, Таиланд, Чили, Швейцария и Южная Африка (в качестве наблюдателя).

18. На том же заседании Председатель также сделал с заявлением и объявил перерыв в работе заседания.
19. На 5-м заседании с заявлениями также выступили представители Буркина-Фасо, Египта, Объединенной Республики Танзания, Эритреи, Кувейта, Монголии и Тринидада и Тобаго.
20. На том же заседании с заявлениями выступили наблюдатели от Гамбии, Ирландии, Лаосской Народно-Демократической Республики, Мексики, Узбекистана, Панама, Республики Молдова, Грузии, Венгрии, Андорры, Бенина, Свазиленда и Гренады.
21. На том же заседании в порядке осуществления права на ответ с заявлением выступил также наблюдатель от Нидерландов.
22. На 6-м заседании, состоявшемся 16 марта, с заявлениями выступили представители Колумбии (от имени Группы друзей по вопросам гендерного равенства)<sup>21</sup>, Казахстана, Албании, Сальвадора, Катара, Колумбии, Соединенного Королевства, Швейцарии, Ирана (Исламской Республики), Таджикистана и Республики Корея.
23. На том же заседании с заявлениями выступили наблюдатели от Венесуэлы (Боливарианской Республики), Латвии, Демократической Республики Конго, Соединенных Штатов Америки, Того, Южного Судана, Сенегала, Туркменистана, Сейшельских Островов, Словакии, Маршалловых Островов, Ирака, Алжира, Ливана, Словении, Болгарии, Кубы, Вьетнама, Джибути, Мьянмы, Тонги, Самоа, Кыргызстана, Соломоновых Островов, Бурунди, Швеции, Азербайджана и Суринама.
24. На том же заседании с заявлением выступил также наблюдатель от Святого Престола.
25. На 7-м заседании, состоявшемся 16 марта, с заявлениями выступили представители Гватемалы, Российской Федерации, Индии, Лихтенштейна и Израиля.
26. На том же заседании с заявлениями выступили наблюдатели от Кабо-Верде, Хорватии, Объединенных Арабских Эмиратов, Тувалу, Ливии, Китая, Саудовской Аравии, Корейской Народно-Демократической Республики, Габона и Мавритании.
27. На том же заседании с заявлениями выступили также наблюдатели от Совета Европы, Международного института по оказанию помощи в деле демократизации и проведения выборов, Лиги арабских государств, Содружества, Экономического сообщества западноафриканских государств и Международной организации по праву развития.

---

<sup>21</sup> В Группу друзей по вопросам гендерного равенства входят Австралия, Австрия, Албания, Алжир, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Багамские Острова, Бангладеш, Белиз, Болгария, Бразилия, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Гаити, Гана, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Замбия, Израиль, Иордания, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Кабо-Верде, Канада, Катар, Кипр, Колумбия, Коста-Рика, Кыргызстан, Латвия, Либерия, Ливан, Литва, Лихтенштейн, Малави, Мальта, Марокко, Мозамбик, Монако, Намибия, Науру, Никарагуа, Норвегия, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Палау, Панама, Парагвай, Перу, Польша, Руанда, Сальвадор, Сейшельские Острова, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Люсия, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Тимор-Лешти, Тонга, Тунис, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Центральноафриканская Республика, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эстония, Южная Африка и Япония.

28. На 7-м заседании с заявлениями выступили также представители Организации Объединенных Наций по промышленному развитию, Всемирной организации здравоохранения, Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана (также от имени Экономической комиссии для Африки, Европейской экономической комиссии, Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна и Экономической и социальной комиссии для Западной Азии) и Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат).

29. На том же заседании с заявлениями выступили представители следующих неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете: Гуманистического института сотрудничества с развивающимися странами; организации «План Интернэшнл»; Всемирного движения федералистов; «Шведского женского лобби»; Конгрегации Милосердной Богоматери Доброго Пастыря; Центра культуры коренных народов Перу (ЧИРАПАК); Армии спасения; и Азиатско-тихоокеанского консультативного и исследовательского центра для женщин.

30. На том же заседании в порядке осуществления права на ответ с заявлениями выступили представители Республики Корея и Японии, а также наблюдатели от Турции, Украины и Корейской Народно-Демократической Республики.

31. На 11-м заседании, состоявшемся 20 марта, с заявлением выступил представитель Бангладеш.

32. На том же заседании с заявлениями выступили наблюдатели от Камеруна и Сингапура.

33. На том же заседании с заявлениями выступили также наблюдатели от Межпарламентского союза, Суверенного Мальтийского ордена и Международной федерации обществ Красного Креста и Красного Полумесяца.

34. На 11-м заседании с заявлениями выступили также представители Всемирной продовольственной программы, Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу и Центра по международной торговле.

35. На том же заседании с заявлениями выступили представители следующих неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете: организации «Грааль»; Ассоциации молодых христианок; Международного объединения работников общественного обслуживания; Канадской федерации женщин с высшим образованием; организации «Международная амнистия»; Информационной сети по вопросам коренных народов; Фонда микрофинансирования ББВА; организации «Илита лабанту»; Международной ассоциации юристов-демократов; Международной федерации женщин-предпринимателей и женщин-специалистов; Международной федерации планируемого родительства; Международной коалиции за охрану здоровья женщин; Международного комитета действий в защиту прав женщин в Азиатско-Тихоокеанском регионе; Проекта по борьбе с голодом; организации «Вдовы за мир через демократию»; Коалиции по борьбе с торговлей женщинами; Международной федерации ассоциаций студентов-медиков; Международного фонда имени Вирджинии Гилдерслив; Международной организации помощи детям; Союза СДЦ — «Совместная деятельность церквей»; и Глобальной женской сети за репродуктивные права.

**А. Достижение стратегических целей и деятельность в важнейших проблемных областях, дальнейшие меры и инициативы**

**Этап заседаний на уровне министров**

**Интерактивный диалог по теме «Ускорение осуществления обязательств, касающихся гендерного равенства и расширения прав и возможностей всех женщин и девочек»\***

36. На своем 5-м заседании, состоявшемся 15 марта, в рамках этапа работы на уровне министров Комиссия провела интерактивный диалог по теме «Ускорение осуществления обязательств, касающихся гендерного равенства и расширения прав и возможностей всех женщин и девочек», который проходил под председательством заместителя Председателя Комиссии (Германия).

37. С сообщениями выступили следующие приглашенные участники: Председатель Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин Даля Лейнарте; представитель женской парламентской фракции Малави Джесси Кабвилла; журналист и диктор на телеканале «Франс 24» и ведущая передачи «51 процент» Аннет Янг; Специальный посланник Глобального альянса национальных правозащитных институтов Флоренс Симбири Джаоко; Председатель национального правозащитного института Афганистана Сима Самар; Председатель Комиссии по народонаселению и развитию Алья Ахмад Сайф Аль Тани (Катар); Постоянный наблюдатель от Африканского союза при Организации Объединенных Наций Тети Антонию; главный советник по социальным вопросам и директор Группы по гендерным вопросам Европейского банка реконструкции и развития Микаэла С. Бергман; старший советник по вопросам гендерного равенства Колумбии Марта Ордоньес (от имени Председателя Национальной комиссии по гендерным вопросам при судебной власти Колумбии Маргариты Кабельо Бланко); Специальный докладчик по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях Дубравка Шимонович; член Рабочей группы по вопросу о дискриминации в отношении женщин в законодательстве и на практике Франсес Радай; представитель организации «Альтернативные пути развития в интересах женщин во имя новой эры» Ноэлин Набуливоу; Председатель Комитета НПО по положению женщин Сюзан О'Мэлли; и директор Отдела технологии и логистики, Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию Шамика Сириманн.

38. Затем состоялся диалог, в котором приняли участие представители Бразилии и Уганды.

39. В диалоге участвовали также наблюдатели от Аргентины, Афганистана, Словении, Китая и Нигера.

40. Заместитель Председателя (Германия) сделал заявление и объявил перерыв.

41. После перерыва в диалог включились представители Швейцарии, Германии, Катара и Колумбии, а также наблюдатели от Ирака, Южной Африки, Мали и Филиппин.

42. Заместитель Председателя (Германия) сделал заявление.

\* См. подготовленное Председателем резюме интерактивного диалога (E/CN.6/2017/18).

## **В. Приоритетная тема «Расширение экономических прав и возможностей женщин в контексте изменений в сфере труда»\***

### **1. Обсуждение на уровне министров**

#### **Параллельные совещания министров «за круглым столом»**

43. На своем 3-м заседании, состоявшемся 13 марта, в рамках этапа работы на уровне министров Комиссия провела четыре параллельных совещания министров «за круглым столом» по приоритетной теме «Расширение экономических прав и возможностей женщин в контексте изменений в сфере труда».

#### **«Круглый стол» А**

##### **Разница в оплате труда мужчин и женщин в государственном и частном секторах: как можно обеспечить равное вознаграждение за труд равной ценности в контексте изменений в сфере труда?**

44. «Круглый стол» А на уровне министров проходил под председательством парламентского статс-секретаря Министерства по делам семьи, пожилых людей, женщин и молодежи Германии Эльке Фернер, которая сделала вступительное заявление.

45. Затем состоялся интерактивный диалог, в котором приняли участие представители Бельгии, Норвегии, Парагвая, Бразилии, Швейцарии, Монголии, Испании, Республики Корея и Казахстана, а также наблюдатели от Иордании, Доминиканской Республики, Финляндии, Франции, Туниса, Перу, Люксембурга, Марокко, Южной Африки, Канады, Польши, Греции, Литвы, Судана и Португалии.

46. Председатель «круглого стола» А сделала заявление.

#### **«Круглый стол» В**

##### **Изменения в сфере труда, вызванные технологиями: как можно использовать технологии и инновации для ускорения процесса расширения экономических прав и возможностей женщин?**

47. «Круглый стол» В на уровне министров проходил под председательством заместителя министра иностранных дел Беларуси Валентина Рыбакова, который сделал вступительное заявление.

48. В состоявшемся интерактивном диалоге приняли участие представители Японии и Буркина-Фасо, а также наблюдатели от Австралии, Мали, Непала, Чехии, Ботсваны, Маврикия, Замбии, Нигера, Аргентины, Италии, Эстонии, Южной Африки, Китая и Объединенных Арабских Эмиратов.

49. С заключительными заявлениями выступили помощник Генерального секретаря/заместитель Директора-исполнителя, глава Бюро по политике и программе Структуры «ООН-женщины» и Председатель «круглого стола» В.

---

\* См. подготовленные Председателем резюме хода обсуждения в рамках «круглых столов» на уровне министров (E/CN.6/2017/13–15 и 20), интерактивного диалога высокого уровня (E/CN.6/2017/11) и дискуссионного форума (E/CN.6/2017/17).



**«Круглый стол» С**

**Неформальные и нестандартные виды трудовой деятельности: какая политика может эффективно содействовать расширению экономических прав и возможностей женщин?**

50. «Круглый стол» С на уровне министров проходил под председательством парламентского заместителя министра иностранных дел Японии Мотоме Такисава, который сделал вступительное заявление.

51. В состоявшемся интерактивном диалоге приняли участие представители Беларуси, Эритреи, Гватемалы, Кувейта, Объединенной Республики Танзания и Республики Корея и наблюдатели от Намибии, Индонезии, Фиджи, Шри-Ланки, Мексики, Мозамбика, Венгрии, Анголы, Чили, Конго, Румынии, Мадагаскара и Сальвадора, а также наблюдатель от Государства Палестина.

52. Председатель «круглого стола» С и помощник Генерального секретаря/заместитель Директора-исполнителя, глава Бюро по межправительственной поддержке, координации и стратегическим партнерствам Структуры «ООН-женщины» сделали заявления.

**«Круглый стол» D**

**Полная и производительная занятость и достойная работа для всех: как можно реализовать к 2030 году цель 8 Целей в области устойчивого развития применительно к женщинам?**

53. «Круглый стол» D на уровне министров проходил под председательством председателя Национального совета женщин Египта Майя Морси, которая сделала вступительное заявление.

54. В состоявшемся интерактивном диалоге приняли участие представители Российской Федерации, Египта, Гватемалы и Уганды, а также наблюдатели от Коста-Рики, Швеции, Украины, Кот-д'Ивуара, Гвинеи, Грузии, Марокко, Объединенных Арабских Эмиратов, Турции, Филиппин, Ирландии, Афганистана, Южной Африки, Узбекистана, Азербайджана и Кубы.

55. Слово взял также наблюдатель от Европейского союза.

56. Помощник Генерального секретаря/заместитель Директора-исполнителя, глава Бюро по политике и программе Структуры «ООН-женщины», сделал заключительное заявление.

**2. Обсуждение на уровне министров**

**Интерактивный диалог высокого уровня с участием министров по вопросам создания альянсов в целях содействия расширению экономических прав и возможностей женщин в контексте изменений в сфере труда**

57. На своем 4-м заседании, состоявшемся 15 марта, в рамках этапа работы на уровне министров Комиссия провела диалог высокого уровня с участием министров по вопросам создания альянсов в целях поощрения гендерного равенства и содействия расширению экономических прав и возможностей женщин в контексте изменений в сфере труда, в ходе которого функции председателя и координатора дискуссии выполнял Председатель Комиссии.

58. В состоявшемся интерактивном диалоге приняли участие представители Ганы, Уганды, Бразилии, Республики Корея, Казахстана, Кении, Японии, Ирана (Исламской Республики), Монголии и Эритреи и наблюдатели от Новой Зеландии, Австралии, Венгрии, Украины, Китая, Турции, Ирака, Нигера, Фин-

ляндии, Доминиканской Республики, Чили и Филиппин, а также представитель Международной организации труда.

59. В диалоге участвовали также приглашенные ораторы, которые представляли профсоюзы, неправительственные организации и организации гражданского общества.

60. Председатель выступил с заявлением, в котором он обобщил основные моменты состоявшегося диалога.

### **3. Дискуссионный форум по теме «Глобальная «экономика ухода» в контексте изменений в сфере труда»**

61. На своем 9-м заседании, состоявшемся 17 марта, Комиссия провела дискуссионный форум по теме «Глобальная «экономика ухода» в контексте изменений в сфере труда», в ходе которого функции председателя и координатора дискуссии выполняла заместитель Председателя Комиссии и Докладчик (Босния и Герцеговина).

62. С сообщениями выступили следующие участники дискуссионной группы: почетный профессор факультета социологии Эссекского университета Дайан Элсон (от имени почетного профессора экономики Открытого университета Сьюсан Химмельвейт); советник директора Национального секретариата по делам сектора услуг по уходу Министерства социального развития Уругвая Патрисия Коссани; профессор социологии и государственной политики Торонтского университета, лауреат программы «Кэнада рисеч чэас» (Canada Research Chairs) в области глобальной социальной политики Ито Пэн; старший преподаватель Центра демографических исследований Университета Зимбабве Наоми Веквете; генеральный секретарь Национального союза домашних работников и соучредитель кооперативного общества Центра работников сферы обслуживания Тринидада и Тобаго Ида Ле Блан; и старший специалист по региональным аспектам гендерного равенства Регионального бюро для арабских государств Международной организации труда Эмануэла Поццан (от имени директора Департамента по вопросам условий труда и равенства Международной организации труда Мануэлы Томи).

63. В обсуждении приняли участие представители Швейцарии и Ирана (Исламской Республики) и наблюдатели от Италии и Филиппин, а также наблюдатель от Европейского союза.

64. К обсуждению присоединились также представители следующих неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете: Канадского конгресса труда; организации «Хелпэйдж интернэшнл»; и Конгрегации дочерей милосердия св. Венсана де Поля.

**С. Обзорная тема: трудности и успехи в деле осуществления сформулированных в Декларации тысячелетия целей в области развития, касающихся женщин и девочек\***

**1. Обсуждение на уровне министров**  
**Выступления**

65. На 7-м и 8-м заседаниях, состоявшихся 16 и 17 марта, в рамках этапа работы на уровне министров Комиссия провела ряд интерактивных диалогов, в ходе которых она заслушала выступления по обзорной теме «Трудности и успехи в деле осуществления сформулированных в Декларации тысячелетия целей в области развития, касающихся женщин и девочек».

66. На 7-м заседании со вступительным заявлением выступила помощник Генерального секретаря/заместитель Директора-исполнителя, глава Бюро по межправительственной поддержке, координации и стратегическим партнерствам Структуры «ООН-женщины».

67. На 8-м заседании со вступительным словом выступил заместитель Председателя Комиссии (Япония).

*Выступления представителей Мексики, Либерии, Испании, Словакии и Объединенной Республики Танзания*

68. На 7-м заседании с сообщением выступила президент Мексиканского национального института по делам женщин Лорена Крус, после чего она ответила на замечания и вопросы представителя Германии и наблюдателя от Аргентины.

69. На том же заседании с сообщением выступила министр по гендерным вопросам, делам детей и социальной защите Либерии Джулия Дункан-Касселл, после чего она ответила на замечания и вопросы представителя Норвегии и наблюдателя от Канады.

70. На том же заседании с сообщением выступила помощник заместителя Генерального директора Управления международных отношений Министерства здравоохранения, социальных служб и равноправия Испании Мерседес Алисия Фернандес, после чего она ответила на замечания и вопросы представителя Уругвая и наблюдателя от Португалии.

71. На 7-м заседании с сообщением выступила также координатор по связям с Организацией Объединенных Наций в Министерстве труда, социальных дел и семьи Словакии Любица Розборова, после чего она ответила на замечания и вопросы представителя Албании и наблюдателя от Польши.

72. На том же заседании с сообщением выступил заместитель министра здравоохранения, развития общин, по гендерным вопросам, по делам пожилых людей и детей Объединенной Республики Танзания Хамиси Кигвангалла, после чего он ответил на замечания и вопросы наблюдателя от Намибии.

---

\* См. подготовленные Председателем резюме нескольких интерактивных диалогов и соответствующих выступлений (E/CN.6/2017/16) и обсуждения в ходе дискуссионного форума (E/CN.6/2017/19).

*Выступления представителей Мальты, Монголии, Марокко, Доминиканской Республики, Болгарии и Индонезии*

73. На 8-м заседании с сообщением выступила министр по социальному диалогу, по делам потребителей и защите гражданских свобод Мальты Элена Далли, после чего она ответила на замечания и вопросы наблюдателей от Австралии и Канады.

74. На том же заседании с сообщением выступила заместитель министра труда и социальной защиты Монголии Мунгунчимег Санжаа, после чего она ответила на замечания и вопросы представителей Швейцарии и Японии.

75. На том же заседании с сообщением выступила также министр солидарности, по делам женщин, семьи и социального развития Марокко Бассима Хакави, после чего она ответила на замечания и вопросы представителя Бельгии.

76. На 8-м заседании с сообщением выступила также министр по делам женщин Доминиканской Республики Ханет Камило, после чего она ответила на замечания и вопросы представителей Германии и Республики Корея.

77. На том же заседании с сообщением выступил Постоянный представитель Болгарии при Организации Объединенных Наций Георгий Панайотов, после чего он ответил на замечания и вопросы наблюдателя от Австрии и представителя Казахстана.

78. На том же заседании с сообщением выступил также заместитель министра по вопросам развития человеческого потенциала, общества и культуры Министерства планирования национального развития Индонезии Субанди Сарджоко, после чего он ответил на замечания и вопросы наблюдателя от Марокко и представителя Колумбии.

**2. Дискуссионный форум по теме «Обеспечение доступности и широкого использования данных и гендерной статистики для содействия ускоренному осуществлению Пекинской платформы действий и Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года»**

79. На своем 10-м заседании, состоявшемся 20 марта, Комиссия провела дискуссионный форум по теме «Обеспечение доступности и широкого использования данных и гендерной статистики для содействия ускоренному осуществлению Пекинской платформы действий и Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года», в ходе которого функции координатора дискуссии выполнял заместитель Председателя Комиссии (Германия).

80. С сообщениями выступили следующие члены дискуссионной группы: директор по исследованиям Итальянского национального института статистики Линда Лаура Саббадини; специалист по социальным вопросам Отдела по гендерным вопросам Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна Лусия Скуро; председатель Центрального статистического бюро Латвии Айя Жигуре; административный сотрудник Министерства иностранных дел и торговли Австралии Шан Филлипс (от имени помощника секретаря и ведущего специалиста Министерства иностранных дел и торговли Австралии Сары Гулдинг); и заместитель исполнительного директора Статистического бюро Уганды Имельда Мусана (от имени министра гендерного равенства, труда и социальной политики Уганды Джанат Муквайя).

81. Затем состоялось обсуждение, в ходе которого участники дискуссионной группы и представитель Структуры «ООН-женщины» ответили на замечания и вопросы представителей Ирана (Исламской Республики), Египта, Швейцарии, Бразилии и Пакистана.

82. В обсуждении также приняли участие наблюдатели от Марокко, Анголы, Эфиопии, Кубы, Мексики, Сенегала, Филиппин, Ирака и Индонезии.

83. К обсуждению также присоединились представители следующих неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете: организации «Женщины в процессе глобализации и организации неформального сектора экономики»; организации «План Интернэшнл»; организации «Объединенные города и местные органы самоуправления»; Всемирной ассоциации девушек-гидов и скаутов; Фонда микрофинансирования ББВА; организации «Вдовы за мир через демократию»; организации «Защитники прав человека»; Международной ассоциации сороптимисток; Шведской федерации по защите прав лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов и трансгендеров; и организации ИПАС.

84. С заявлением выступил заместитель Председателя (Германия).

## **D. Возникающие проблемы, тенденции и новые подходы к вопросам, затрагивающим положение женщин и равенство женщин и мужчин: расширение прав и возможностей женщин коренных народов\***

### **1. Обсуждение на уровне министров**

#### **Интерактивный диалог по приоритетной области деятельности: расширение прав и возможностей женщин коренных народов**

85. На своем 6-м заседании, состоявшемся 16 марта, Комиссия провела интерактивный диалог по приоритетной области деятельности «Расширение прав и возможностей женщин коренных народов».

86. С сообщениями выступили следующие приглашенные участники: член и назначенный на март 2017 года Председатель (Российская Федерация) Постоянного форума по вопросам коренных народов Айса Мукабенова; член Исполнительного совета парламента саами (Норвегия) Марианн Вольман Магга; политический и общественный деятель (Гватемала) Отилия Лукс де Коти; Региональный директор по Северной и Южной Америке Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения Эстебан Кабальеро; исполнительный директор и основатель Общественного центра помощи «Иллараматак» (Кения) Агнес Лейна; представитель Глобальной сети инвалидов из числа коренных народов (Непал) Пратима Гурунг; директор отдела стран Ближнего Востока, Северной Африки и Европы Международного фонда сельскохозяйственного развития Халида Бузар; Специальный докладчик по вопросу о правах коренных народов (Филиппины) Виктория Таули-Корпус; и Исполнительный директор Международного форума женщин, принадлежащих к коренному населению (Перу), Тарсила Ривера Сеа.

87. Затем состоялась дискуссия, в которой приняли участие представители Уганды, Гватемалы, Бразилии и Конго.

88. В дискуссии приняли также участие наблюдатель от Европейского союза, а также представители Международной организации труда и Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций.

89. К обсуждению присоединились также представители следующих неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете: организации «Мадре»; Центра культуры коренных народов Перу; гражданской ассоциации «Эчо пор носотрос»; Канадской

\* См. подготовленное Председателем резюме интерактивного диалога (E/CN.6/2017/12).

ассоциации женщин-представительниц коренных народов и Тихоокеанского форума по проблемам инвалидности.

90. С заявлением выступил Председатель Комиссии.

## **Е. Решения, принятые Комиссией**

### **1. Предотвращение и искоренение сексуальных домогательств на рабочем месте**

91. На 12-м заседании, состоявшемся 22 марта, представитель Израиля, выступая также от имени Грузии, Кении, Панамы, Сальвадора, Соединенных Штатов, Украины и Уругвая, внес на рассмотрение проект резолюции под названием «Предотвращение и искоренение сексуальных домогательств на рабочем месте» (E/CN.6/2017/L.4) и объявил, что к числу авторов этого проекта резолюции присоединились Беларусь и Япония.

92. На своем 13-м заседании, состоявшемся 24 марта, Комиссии было объявлено, что этот проект резолюции не влечет за собой последствий для бюджета по программам.

93. На том же заседании представитель Израиля сделал заявление и объявил о том, что к авторам этого проекта резолюции присоединились Австралия, Греция, Канада, Колумбия, Палау, Перу, Республика Корея, Суринам, Филиппины и Ямайка. Впоследствии к числу авторов проекта резолюции присоединилась Новая Зеландия.

94. На том же заседании Комиссия приняла указанный проект резолюции (см. главу I, раздел D, резолюцию 61/1).

95. Перед принятием проекта резолюции с заявлением выступил наблюдатель от Соединенных Штатов.

96. После принятия проекта резолюции с заявлениями выступили представители Испании (от имени Европейского союза), Ирана (Исламской Республики) и Израиля, а также наблюдатель от Омана (от имени Группы арабских государств).

### **2. Положение палестинских женщин и оказание им помощи**

97. На 12-м заседании, состоявшемся 22 марта, представитель Эквадора, выступая от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу 77 и Китая, с учетом положений резолюции 52/250 Генеральной Ассамблеи от 7 июля 1998 года, внес на рассмотрение проект резолюции под названием «Положение палестинских женщин и оказание им помощи» (E/CN.6/2017/L.3).

98. На 13-м заседании, состоявшемся 24 марта, Комиссия была проинформирована о том, что этот проект резолюции не влечет за собой последствий для бюджета по программам.

99. На том же заседании к числу авторов проекта резолюции присоединилась Турция.

100. На том же заседании Комиссия приняла проект резолюции путем заносимого в отчет о заседании голосования 3 голосами против 1 при 12 воздержавшихся и рекомендовала его Экономическому и Социальному Совету для принятия (см. главу I, раздел В). Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Бангладеш, Беларусь, Бразилия, Буркина-Фасо, Гайана, Гана, Египет, Индия, Иран (Исламская Республика), Казахстан, Катар, Кения, Колумбия, Конго, Кувейт, Либерия, Малави, Монголия, Нигерия, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Российская Федерация, Сальвадор, Таджикистан, Тринидад и Тобаго, Уганда, Уругвай, Эквадор, Экваториальная Гвинея и Эритрея.

*Голосовали против:*

Израиль.

*Воздержались:*

Албания, Бельгия, Босния и Герцеговина, Гватемала, Германия, Испания, Лихтенштейн, Норвегия, Республика Корея, Соединенное Королевство, Швейцария и Япония.

101. После голосования с заявлением выступил наблюдатель от Государства Палестина.

**3. Согласованные выводы по теме «Расширение экономических прав и возможностей женщин в контексте изменений в сфере труда»**

102. На 14-м заседании, состоявшемся 24 марта, Комиссия рассмотрела проект согласованных выводов по теме «Расширение экономических прав и возможностей женщин в контексте изменений в сфере труда», содержащийся в неофициальном документе, представленном Председателем Комиссии по итогам неофициальных консультаций, и впоследствии опубликованный в документе [E/CN.6/2017/L.5](#).

103. На том же заседании Комиссии было объявлено, что проект согласованных выводов не влечет за собой последствий для бюджета по программам.

104. На том же заседании Комиссия приняла согласованные выводы и постановила препроводить их Экономическому и Социальному Совету и политическому форуму высокого уровня по устойчивому развитию, созываемому под эгидой Совета, в соответствии с резолюциями [68/1](#) и [70/1](#) Генеральной Ассамблеи и резолюцией 2015/6 Совета (см. главу I, раздел A).

105. После принятия согласованных выводов с заявлениями выступили представители Ирана (Исламской Республики) и Пакистана.

106. С заявлениями также выступили наблюдатели от Сент-Люсии (от имени Карибского сообщества), Йемена (также от имени Ливии, Нигерии и Судана), Мавритании, Испании (от имени Европейского союза), Аргентины (также от имени Гватемалы, Доминиканской Республики, Колумбии, Коста-Рики, Мексики, Панама, Парагвая, Перу, Сальвадора и Уругвая), Австралии (также от имени Исландии, Канады, Лихтенштейна, Новой Зеландии и Норвегии), Соединенных Штатов, Франции (также от имени Австрии, Бельгии, Болгарии, Германии, Греции, Дании, Испании, Италии, Кипра, Латвии, Литвы, Люксембурга, Нидерландов, Португалии, Румынии, Словении, Соединенного Королевства, Финляндии, Чехии, Швеции и Эстонии) и Польши.

107. С заявлением выступил также наблюдатель от Святого Престола.

**4. Документы, рассмотренные Комиссией по положению женщин**

108. На своем 14-м заседании, состоявшемся 24 марта, Комиссия постановила принять к сведению ряд документов, находившихся у нее на рассмотрении по указанному пункту повестки дня (см. главу I, раздел D, решение [61/101](#)).



## Глава IV

### Сообщения, касающиеся положения женщин

109. Комиссия рассмотрела пункт 4 своей повестки дня на своем 12-м (закрытом) заседании, состоявшемся 22 марта. Она имела в своем распоряжении следующие документы:

- а) доклад Рабочей группы по сообщениям о положении женщин (см. пункт 111 ниже)<sup>22</sup>;
- б) записку Генерального секретаря, препровождающую перечень конфиденциальных сообщений о положении женщин и ответов правительств в связи с ними (E/CN.6/2017/R.1 и Add.1).

### Решения, принятые Комиссией Доклад Рабочей группы по сообщениям о положении женщин

110. На своем 12-м (закрытом) заседании, состоявшемся 22 марта, Комиссия рассмотрела доклад Рабочей группы по сообщениям о положении женщин.

111. На этом же (закрытом) заседании Комиссия постановила принять к сведению доклад Рабочей группы и включить его в доклад Комиссии о работе ее шестьдесят первой сессии. Доклад Рабочей группы гласит:

1. Рабочая группа по сообщениям о положении женщин в соответствии с решением 2002/235 Экономического и Социального Совета провела закрытые совещания до начала шестьдесят первой сессии Комиссии по положению женщин и руководствовалась в своей работе мандатом, который был возложен на нее Советом в его резолюции 76 (V) с поправками, внесенными в нее Советом в его резолюциях 304 I (XI), 1983/27, 1992/19, 1993/11 и 2009/16.
2. Рабочая группа рассмотрела перечень конфиденциальных сообщений и ответы правительств по ним (E/CN.6/2017/R.1 и Add.1). Перечень неконфиденциальных сообщений о положении женщин не составлялся, поскольку таких сообщений Генеральным секретарем получено не было.
3. Рабочая группа рассмотрела 28 конфиденциальных сообщений, адресованных 23 государствам и полученных непосредственно Структурой Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структура «ООН-женщины»). Рабочая группа отметила, что от других органов или специализированных учреждений Организации Объединенных Наций конфиденциальных сообщений, касающихся положения женщин, не поступало.
4. Рабочая группа отметила, что было получено 17 ответов от 12 правительств.
5. Рабочая группа сослалась на свой мандат, который определен в пункте 4 резолюции 1983/27 Экономического и Социального Совета и предусматривает выполнение Рабочей группой следующих функций:

<sup>22</sup> Доклад был распространен также в качестве внутреннего документа под условным обозначением E/CN.6/2017/R.2.

а) рассмотрение всех сообщений, включая ответы правительств по ним, в случае наличия таковых, в целях обращения внимания Комиссии на эти сообщения, включая ответы правительств, которые, как представляется, свидетельствуют о постоянном и достоверно подтверждаемом несправедливом отношении к женщинам и дискриминационной практике против них;

б) подготовку доклада на основе анализа конфиденциальных и неконфиденциальных сообщений, в результате чего выявятся категории, по которым сообщения представляются Комиссии наиболее часто.

6. Рабочая группа отметила, что был представлен ряд сообщений общего характера, а также сообщений, в которых говорится о конкретных случаях дискриминации в отношении отдельных женщин и девочек.

7. Рабочая группа выявила следующие категории, по которым сообщения представлялись Комиссии наиболее часто:

а) сексуальное насилие в отношении женщин и девочек, включая изнасилования, групповые изнасилования, сексуальные надругательства, в том числе сексуальные надругательства над несовершеннолетними, и сексуальные домогательства, в том числе на работе, совершаемые частными лицами, военнослужащими и сотрудниками правоохранительных органов;

б) другие формы насилия в отношении женщин и девочек, включая целенаправленные убийства женщин, насилие в семье, физическое насилие, вымогательство, в том числе на работе, вредные традиции и обычаи, такие как детские и принудительные браки, похищения с целью заключения брака, проверка на девственность, принудительная стерилизация, принудительные аборты и торговля людьми, в том числе в целях принуждения к занятию проституцией;

с) злоупотребление властью, чрезмерное применение силы, запугивание и нападения, включая угрозы убийства, со стороны сотрудников правоохранительных органов, военнослужащих и сотрудников частных охранных фирм, несоблюдение надлежащей правовой процедуры и затягивание судебных процессов, отказ в регистрации жалоб и выдаче медицинских свидетельств, произвольные аресты и задержания, а также неспособность обеспечить справедливое судебное разбирательство и предотвратить безнаказанность;

д) оказание давления на жертв насилия и членов их семей и частые случаи, когда страх стигматизации и карательных действий со стороны преступников, общины и работодателей мешает жертвам насилия заявлять о случившемся;

е) необеспечение надлежащих условий содержания женщин под стражей и в пенитенциарных учреждениях, морение их голодом, унижающее достоинство обращение с ними, их пытки и физическое и сексуальное насилие над ними;

ф) серьезные и систематические нарушения прав человека женщин и девочек, включая дискриминацию, домогательства, унижающее достоинство обращение и сексуальное насилие, произвольное задержание, арест за совершение мелких преступлений, безнаказанность и принудительную интеграцию, некоторые из которых направлены против уязвимых и маргинализированных групп, таких как женщины из числа коренного населения, девочки-сироты, матери-одиночки и женщины, при-

надлежащие к меньшинствам, и которые приводят, среди прочего, к случаям саможжения;

g) убийства, запугивание, притеснения, такие как сексуальные домогательства и судебные преследования, включая задержки с проведением судебных разбирательств и безнаказанность, запреты на поездки и содержание под стражей, в том числе произвольное и с лишением права переписки и общения, и насилие и сексуальное насилие в отношении защитников прав человека женщин в качестве средства оказания на них давления, с тем чтобы они прекратили свою деятельность;

h) нарушения права женщин и девочек на охрану здоровья, включая сексуальное и репродуктивное здоровье, и их репродуктивных прав, о которых говорится в Программе действий Международной конференции по народонаселению и развитию, в том числе в местах лишения свободы, и ограничение доступа к услугам в области здравоохранения;

i) дискриминация в отношении женщин, в результате которой женщины лишаются родительских прав и вынуждены покинуть своих детей и их дети остаются с отцами, жестоко обращающимися с ними;

j) отсутствие надлежащих учреждений поощрению и защите прав человека женщин и неэффективное соблюдение и/или проведение в жизнь соответствующих законов либо их полное несоблюдение;

k) законодательство, политика и/или сложившаяся практика и стереотипные представления, носящие дискриминационный по отношению к женщинам характер, в таких сферах, как:

i) гражданские и политические права, включая права на свободу религии и убеждений, свободу мнений и их свободное выражение, свободу передвижения и участие в процессах принятия решений и в общественной жизни на основе равенства с мужчинами;

ii) экономические, социальные и культурные права;

iii) семья, брак и развод;

iv) занятость, в том числе возможности для трудоустройства, баланс между работой и личной жизнью, разрыв в оплате труда и доступ к рынкам труда, включая предпринимательство;

v) образование и профессиональная подготовка;

vi) здравоохранение;

vii) доступ к правосудию;

viii) наказание за изнасилование и похищение;

l) неспособность государств надлежащим образом:

i) бороться со стереотипами, касающимися женщин, и проявлять должную осмотрительность в целях предотвращения насилия и дискриминации в отношении женщин и девочек;

ii) надлежащим образом и своевременно проводить расследования, привлекать к ответственности и наказывать виновных, что приводит к безнаказанности;

iii) обеспечивать защиту жертв и оказание им поддержки;

iv) обеспечивать доступ к правосудию;

v) обеспечивать равные возможности для женщин и девочек.

8. В ходе рассмотрения всех сообщений, включая ответы правительств по ним, а также при рассмотрении вопроса о том, свидетельствует ли содержащаяся в них информация о постоянном и достоверно подтверждаемом несправедливом отношении к женщинам и дискриминационной практике против них, Рабочая группа выразила озабоченность в связи с:

a) насилием в отношении женщин и девочек, включая пытки, целенаправленные убийства, изнасилования и другие формы сексуального насилия, такие как сексуальные домогательства и сексуальные надругательства над несовершеннолетними, а также домогательства в отношении защитников прав человека женщин и их задержания;

b) вредными традициями и обычаями, включая детские и принудительные браки, и их отрицательными последствиями для возможности женщин и девочек полностью пользоваться всеми основными правами;

c) нарушениями права женщин на охрану здоровья, включая сексуальное и репродуктивное здоровье, и их репродуктивных прав, о которых говорится в Программе действий Международной конференции по народонаселению и развитию, а также дискриминацией в плане доступа женщин к медицинскому обслуживанию;

d) сохранением гендерных стереотипов, в том числе в законодательстве и проводимой политике и на практике;

e) сохранением во многих сферах законодательства и/или практики, которые носят дискриминационный характер по отношению к женщинам или порождают дискриминацию в отношении женщин, неэффективным или недостаточным осуществлением принятых законов, направленных на защиту и поощрение прав человека женщин, и отсутствием таких законов, несмотря на международные обязательства и обязанности государств;

f) дискриминацией и насилием в отношении уязвимых и маргинализированных групп женщин и девочек;

g) сохраняющейся безнаказанностью и продолжающимся злоупотреблением властью, в том числе когда дискриминация и насилие в отношении женщин, включая сексуальное насилие, совершаются сотрудниками правоохранительных органов или при их попустительстве;

h) неспособностью государств надлежащим образом проявлять должную осмотрительность в целях предотвращения всех форм дискриминации и насилия в отношении женщин и девочек и расследовать такие преступления и привлекать к суду за их совершение, наказывать виновных и обеспечивать защиту и помощь жертвам.

9. Рабочая группа выразила признательность за сотрудничество тем правительствам, которые представили ответы или разъясняющие замечания по полученным сообщениям, признав их значимость. Выразив обеспокоенность по поводу сохраняющегося несоответствия между числом сообщений и числом полученных ответов, Рабочая группа призвала все правительства, которые еще не сделали этого, представлять такие материалы в будущем. Рабочая группа признала такое сотрудничество принципиально важным для эффективного выполнения ею своих обязанностей. На основании полученных ответов Рабочая группа с удовлетворением отметила, что правительства разъяснили свою позицию, провели расследования в связи с предполагаемыми нарушениями и/или приняли меры, та-

кие как меры по улучшению соблюдения принятого законодательства; внедрение программ и услуг с целью улучшить защиту женщин, включая женщин, пострадавших от насилия, и оказываемую им помощь; судебное преследование и наказание лиц, виновных в совершении насилия; и усилия с целью гарантировать женщинам возможность полностью пользоваться своими правами человека, как это предусмотрено соответствующими международными стандартами.

## Глава V

### **Последующие меры по выполнению резолюций и решений Экономического и Социального Совета**

112. Комиссия рассмотрела пункт 5 повестки дня на своем 12-м заседании, состоявшемся 22 марта. Она имела в своем распоряжении следующие документы:

а) письмо Председателя Экономического и Социального Совета от 15 ноября 2016 года на имя Председателя Комиссии по положению женщин ([E/CN.6/2017/8](#));

б) записку Секретариата о вкладе Комиссии по положению женщин в работу Экономического и Социального Совета и политического форума высокого уровня по устойчивому развитию ([E/CN.6/2017/9](#)).

113. На том же заседании по предложению Председателя Комиссия приняла вышеуказанные документы к сведению (см. главу I, раздел D, решение [61/101](#)).

## Глава VI

### **Предварительная повестка дня шестьдесят второй сессии Комиссии**

114. Комиссия рассмотрела пункт 6 повестки дня на своем 14-м заседании, состоявшемся 24 марта. Она имела в своем распоряжении предварительную повестку дня и перечень документов к шестьдесят второй сессии Комиссии ([E/CN.6/2017/L.2](#)).

115. На том же заседании Комиссия одобрила предварительную повестку дня своей шестьдесят второй сессии и перечень документов к ней и рекомендовала их для утверждения Экономическому и Социальному Совету (см. главу I, раздел C).

## Глава VII

### **Утверждение доклада Комиссии о работе ее шестьдесят первой сессии**

116. На 14-м заседании, состоявшемся 24 марта, заместитель Председателя и Докладчик (Босния и Герцеговина) представила проект доклада Комиссии о работе ее шестьдесят первой сессии, содержащийся в документе [E/CN.6/2017/L.1](#).

117. На том же заседании Комиссия утвердила проект доклада о работе своей шестьдесят первой сессии и поручила заместителю Председателя и Докладчику завершить его подготовку.



## Глава VIII

### Организация работы сессии

#### А. Открытие сессии и ее продолжительность

118. Шестьдесят первая сессия Комиссии по положению женщин проходила в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций 24 марта 2016 года и в период с 13 по 24 марта 2017 года. Комиссия провела 14 заседаний (с 1-го по 14-е). Комиссия не провела заседания 14 марта 2017 года по причине закрытия комплекса Центральных учреждений Организации Объединенных Наций из-за неблагоприятных погодных условий.

#### В. Участники

119. В работе сессии приняли участие представители 45 государств — членов Комиссии. В работе сессии участвовали также наблюдатели от других государств — членов Организации Объединенных Наций и государств, не являющихся ее членами, представители организаций системы Организации Объединенных Наций и наблюдатели от межправительственных, неправительственных и других организаций.

#### С. Выборы должностных лиц

120. На 1-м заседании шестидесятой сессии, состоявшемся 20 марта 2015 года, и на 1-м заседании шестьдесят первой сессии, состоявшемся 24 марта 2016 года, в состав Бюро Комиссии на ее шестьдесят первой сессии были избраны следующие должностные лица:

*Председатель:*

Антониу ди Агиар Патриота (Бразилия)

*Заместители Председателя:*

Фатма Аз-Захра Хасан Абдельазиз Абделькави (Египет)

Дзюн Саито (Япония)

Андреас Глоснер (Германия)

*Заместитель Председателя и Докладчик:*

Шейла Дурбузович (Босния и Герцеговина)

#### Д. Повестка дня и организация работы

121. На своем 2-м заседании, состоявшемся 13 марта 2017 года, Комиссия утвердила свою повестку дня, содержащуюся в документе [E/CN.6/2017/1](#). В повестку дня были включены следующие вопросы:

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы.

3. Последующая деятельность по итогам четвертой Всемирной конференции по положению женщин и двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке»:
  - a) достижение стратегических целей и деятельность в важнейших проблемных областях, дальнейшие меры и инициативы:
    - i) приоритетная тема: расширение экономических прав и возможностей женщин в контексте изменений в сфере труда;
    - ii) обзорная тема: трудности и успехи в деле осуществления сформулированных в Декларации тысячелетия целей в области развития, касающихся женщин и девочек;
  - b) возникающие проблемы, тенденции и новые подходы к вопросам, затрагивающим положение женщин и равенство женщин и мужчин: расширение прав и возможностей женщин коренных народов;
  - c) уделение особого внимания гендерным вопросам, ситуациям и программным областям.
4. Сообщения, касающиеся положения женщин.
5. Последующие меры по выполнению резолюций и решений Экономического и Социального Совета.
6. Предварительная повестка дня шестьдесят второй сессии Комиссии.
7. Утверждение доклада Комиссии о работе ее шестьдесят первой сессии.

122. На том же заседании Комиссия утвердила организацию своей работы, представленную в документе [E/CN.6/2017/1/Add.1/Rev.2](#).

#### **Е. Назначение членов Рабочей группы по сообщениям о положении женщин**

123. В соответствии с резолюцией 1983/27 Экономического и Социального Совета Комиссия учредила рабочую группу для рассмотрения сообщений, касающихся положения женщин. В соответствии с резолюцией 2015/6 Совета на 1-м заседании своей шестьдесят первой сессии, состоявшемся 24 марта 2016 года, Комиссия назначила членами Рабочей группы по сообщениям на период шестьдесят первой сессии Комиссии представителей Беларуси, Ирана (Исламской Республики), Либерии и Уругвая. На своем 2-м заседании, состоявшемся 13 марта 2017 года, Комиссия назначила членом Рабочей группы на период шестьдесят первой сессии Комиссии представителя Бельгии.

## **Е. Документация**

124. Со списком документов, находившихся в распоряжении Комиссии в ходе ее шестьдесят первой сессии, можно ознакомиться по адресу [www.unwomen.org/en/csw/csw61-2017/official-documents](http://www.unwomen.org/en/csw/csw61-2017/official-documents).

---

17-05997 (R) 120517 160517



Просьба отправить на вторичную переработку 